

<b>Zeitschrift:</b>	Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
<b>Herausgeber:</b>	Chemins de fer fédéraux suisses
<b>Band:</b>	- (1934)
<b>Rubrik:</b>	Comptes de construction pour l'année 1934

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Comptes de construction

## Dépenses portées aux comptes de construction

<b>Compte de construction.</b>	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	1 872 745	32	118 072	75	1 754 672	57
<b>I. Frais généraux . . . . .</b>						
a. Administration et direction des travaux . . . . .	1 357 070	37	74 556	45	1 282 513	92
1. Traitements, salaires et frais de voyage . . . . .	1 301 658	62	70 423	60	1 231 235	02
2. Frais de bureau et de matériel . . . . .	33 072	65	3 981	05	29 091	60
3. Mobilier, instruments et matériel technique . . . . .	3 487	95	151	80	3 336	15
4. Loyers et entretien des locaux . . . . .	16 177	25	—	—	16 177	25
5. Frais judiciaires généraux et expertises . . . . .	—	—	—	—	—	—
6. Divers . . . . .	2 673	90	—	—	2 673	90
b. Intérêts du capital d'établissement . . . . .	515 674	95	43 516	30	472 158	65
<b>II. Etablissement de la ligne et installations fixes . . . . .</b>	<b>26 957 646</b>	<b>77</b>	<b>2 676 307</b>	<b>65</b>	<b>24 281 339</b>	<b>12</b>
a. Acquisition de terrains et de droits . . . . .	2 121 732	—	493 408	20	1 628 323	80
1. Traitements, frais de voyage, frais d'estimation et de justice	4 552	20	1 057	75	3 494	45
2. Indemnités de toute nature . . . . .	2 103 515	35	490 915	—	1 612 600	35
3. Plans cadastraux et bornage . . . . .	6 112	15	1 117	45	4 994	70
4. Divers . . . . .	7 552	30	318	—	7 234	30
b. Terrassements et ouvrages d'art . . . . .	7 675 708	85	688 539	30	6 987 169	55
1. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc. . . . .	1 519 248	01	347 953	—	1 171 295	01
2. Tunnels et galeries . . . . .	1 970 214	94	1 556	25	1 968 658	69
3. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs . . . . .	2 487 840	49	229 438	70	2 258 406	79
4. Ballastage des voies . . . . .	654 141	50	41 682	—	612 459	50
5. Empierrement de routes, chemins et places . . . . .	724 873	90	66 411	35	658 462	55
6. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne . . . . .	319 390	01	1 503	—	317 887	01
7. Divers . . . . .	—	—	—	—	—	—
c. Voie de fer . . . . .	1 185 207	40	260 728	35	924 479	05
1. Traverses des voies et des aiguilles, etc. . . . .	238 803	70	53 492	15	185 311	55
2. Rails et leurs attaches . . . . .	325 929	95	65 171	20	260 758	75
3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs . . . . .	230 823	15	105 547	60	125 275	55
4. Pose de la voie . . . . .	389 650	60	36 517	40	353 133	20
5. Divers . . . . .	—	—	—	—	—	—
d. Bâtiments et installations mécaniques . . . . .	4 480 461	44	637 362	15	3 843 099	29
1. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation . . . . .	22 898	—	—	—	22 898	—
2. Bâtiments pour le service général de l'exploitation . . . . .	3 671 832	76	439 342	25	3 232 490	51
3. Installations d'éclairage à l'extérieur . . . . .	510 923	80	52 889	50	458 034	30
4. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur	68 604	65	61 793	95	6 810	70
5. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement des gares . . . . .	206 137	73	83 336	45	122 801	28
6. Machines et installations mécaniques des ateliers . . . . .	64	50	—	—	64	50
7. Divers . . . . .	—	—	—	—	—	—
e. Installations pour la traction électrique . . . . .	5 947 217	22	136 388	20	5 810 829	02
1. Bâtiments . . . . .	—	—	—	—	—	—
2. Equipement des sous-centrales et des postes de distribution	—	—	—	—	—	—
3. Lignes au-dessus du corps de la voie . . . . .	5 554 809	55	136 388	20	5 418 421	35
4. Rails de contact . . . . .	—	—	—	—	—	—
5. Eclissage électrique des rails . . . . .	149 431	70	—	—	149 431	70
6. Lignes aériennes d'alimentation, de retour et de transport	242 533	17	—	—	242 533	17
7. Frais de la traction d'essai et divers . . . . .	442	80	—	—	442	80
Total I et II à reporter	28 830 392	09	2 794 380	40	26 036 011	69

pour l'année 1934.

et des entreprises accessoires en 1934.

	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Compte de construction.</b>						
Report I et II	28 830 392	09	2 794 380	40	26 036 011	69
<b>f. Télégraphe, signaux et appareils de protection . . . . .</b>	<b>5 547 319</b>	<b>86</b>	<b>459 881</b>	<b>45</b>	<b>5 087 438</b>	<b>41</b>
1. Lignes télégraphiques et téléphoniques . . . . .	2 406 658	76	112 324	15	2 294 334	61
2. Appareils de signaux et de protection . . . . .	2 919 136	60	268 981	40	2 650 155	20
3. Indicateurs d'orientation et de police . . . . .	31 985	45	52	60	31 932	85
4. Clôtures et barrières . . . . .	189 539	05	78 523	30	111 015	75
5. Divers . . . . .	—	—	—	—	—	—
<b>III. Matériel roulant . . . . .</b>	<b>14 218 644</b>	<b>60</b>	<b>5 732 863</b>	<b>35</b>	<b>8 485 781</b>	<b>25</b>
1. Locomotives à vapeur et tenders . . . . .	1 300	—	1 002 629	15	1 001 329	15
2. Locomotives électriques . . . . .	4 081 801	15	—	—	4 081 801	15
3. Automotrices à voyageurs . . . . .	—	—	—	—	—	—
4. Voitures à voyageurs . . . . .	7 008 514	50	2 659 840	40	4 348 674	10
5. Automotrices à bagages . . . . .	—	—	—	—	—	—
6. Fourgons . . . . .	30 294	95	23 135	—	7 159	95
7. Wagons à marchandises . . . . .	2 293 131	10	1 821 021	30	472 109	80
8. Trucs transporteurs . . . . .	—	—	—	—	—	—
9. Wagons de service . . . . .	105 285	80	226 237	50	120 951	70
10. Véhicules automoteurs . . . . .	698 317	10	—	—	698 317	10
<b>IV. Mobilier et ustensiles . . . . .</b>	<b>775 219</b>	<b>90</b>	<b>72 601</b>	<b>90</b>	<b>702 618</b>	<b>—</b>
1. Pour l'administration générale . . . . .	47 672	65	125	—	47 547	65
2. Pour l'entretien et la surveillance de la voie . . . . .	365 637	95	48 184	40	317 453	55
3. Pour le service des gares et stations et la conduite des trains	268 686	70	17 296	10	251 390	60
4. Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt	93 222	60	6 996	40	86 226	20
<b>V. Services auxiliaires, économat . . . . .</b>	<b>282</b>	<b>—</b>	<b>43 147</b>	<b>02</b>	<b>42 865</b>	<b>02</b>
<b>Total du compte de construction</b>	<b>43 824 538</b>	<b>59</b>	<b>8 642 992</b>	<b>67</b>	<b>35 181 545</b>	<b>92</b>
<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>						
1. Usines électriques, lignes de transport et sous-stations . . . . .	824 091	55	1 005 599	25	181 507	70
2. Ateliers . . . . .	351 980	21	844 089	15	492 108	94
3. Navigation sur le lac de Constance . . . . .	189 356	30	119 202	20	70 154	10
4. Chantiers de Romanshorn . . . . .	36 585	30	12 869	10	23 716	20
<b>Total pour entreprises accessoires</b>	<b>1 402 013</b>	<b>36</b>	<b>1 981 759</b>	<b>70</b>	<b>579 746</b>	<b>34</b>
<b>Total général</b>	<b>45 226 551</b>	<b>95</b>	<b>10 624 752</b>	<b>37</b>	<b>34 601 799</b>	<b>58</b>

## Situation du compte de construction et des entreprises accessoires au 31 déc. 1934.

<b>Compte de construction.</b>	SITUATION AU 31 DÉCEMBRE 1933		AUGMENTATION SUIVANT COMpte DE CONSTRUCTION DE 1934		SITUATION AU 31 DÉCEMBRE 1934		
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
<b>I. Frais généraux . . . . .</b>	<b>201 282 274</b>	<b>49</b>	<b>1 754 672</b>	<b>57</b>	<b>203 036 947</b>	<b>06</b>	
a. Administration et direction des travaux . . . . .	92 660 550	68	1 282 513	92	93 943 064	60	
b. Intérêts du capital d'établissement . . . . .	108 621 723	81	472 158	65	109 093 882	46	
<b>II. Etablissement de la ligne et installations fixes . . . . .</b>	<b>1 610 512 787</b>	<b>13</b>	<b>24 281 339</b>	<b>12</b>	<b>1 634 794 126</b>	<b>25</b>	
a. Acquisition de terrains et de droits . . . . .	227 400 327	48	1 628 323	80	229 028 651	28	
b. Terrassements et ouvrages d'art . . . . .	707 932 785	75	6 987 169	55	714 919 955	30	
c. Voie de fer . . . . .	214 105 912	71	924 479	05	215 030 391	76	
d. Bâtiments et installations mécaniques . . . . .	224 736 237	08	3 843 099	29	228 579 336	37	
e. Installations pour la traction électrique . . . . .	114 866 997	12	5 810 829	02	120 677 826	14	
f. Télégraphe, signaux et appareils de protection . . . . .	121 470 526	99	5 087 488	41	126 557 965	40	
<b>III. Matériel roulant . . . . .</b>	<b>600 982 206</b>	<b>29</b>	<b>8 485 781</b>	<b>25</b>	<b>609 467 987</b>	<b>54</b>	
1. Locomotives à vapeur et tenders . . . . .	40 827 244	37	— 1 001 329	15	39 825 915	22	
2. Locomotives électriques . . . . .	260 311 196	27	4 081 801	15	264 392 997	42	
3. Automotrices à voyageurs . . . . .	8 428 938	80	—	—	8 428 938	80	
4. Voitures à voyageurs . . . . .	145 025 348	56	4 348 674	10	149 374 022	66	
5. Automotrices à bagages . . . . .	7 909 366	27	—	—	7 909 366	27	
6. Fourgons . . . . .	10 811 473	41	7 159	95	10 818 633	36	
7. Wagons à marchandises . . . . .	114 746 974	18	472 109	80	115 219 083	98	
8. Trucs transporteurs . . . . .	617 450	—	—	—	617 450	—	
9. Wagons de service . . . . .	7 926 661	03	120 951	70	7 805 709	33	
10. Véhicules automoteurs . . . . .	4 877 553	40	698 317	10	5 075 870	50	
<b>IV. Mobilier et ustensiles . . . . .</b>	<b>30 221 859</b>	<b>80</b>	<b>702 618</b>	<b>—</b>	<b>30 924 477</b>	<b>80</b>	
<b>V. Service auxiliaire, économat . . . . .</b>	<b>647 159</b>	<b>59</b>	<b>—</b>	<b>42 865</b>	<b>02</b>	<b>604 294</b>	<b>57</b>
<b>Total du compte de construction</b>	<b>2 443 646 287</b>	<b>30</b>	<b>35 181 545</b>	<b>92</b>	<b>2 478 827 833</b>	<b>22</b>	
 <b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>							
1. Usines électriques, lignes de transport et sous-stations . . . . .	238 474 940	11	—	181 507	70	238 293 432	41
2. Ateliers . . . . .	35 572 415	39	—	492 108	94	35 080 306	45
3. Navigation sur le lac de Constance . . . . .	2 178 991	13	—	70 154	10	2 249 145	23
4. Chantiers de Romanshorn . . . . .	428 969	35	—	23 716	20	452 685	55
<b>Total pour entreprises accessoires</b>	<b>276 655 315</b>	<b>98</b>	<b>—</b>	<b>579 746</b>	<b>34</b>	<b>276 075 569</b>	<b>64</b>
<b>Total général</b>	<b>2 720 301 603</b>	<b>28</b>	<b>—</b>	<b>34 601 799</b>	<b>58</b>	<b>2 754 903 402</b>	<b>86</b>

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°	Compte de construction.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Installation de la traction électrique.								
<b>I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.</b>								
1	<b>Tronçon Delémont–Delle,</b>							
	a. Ligne de contact . . . . .	1 133	680	55		718	30	
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments) . . . . .	735	640	90		21 819	—	
	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, etc.) . . . . .	832	002	65		34 379	40	
	d. Signaux et installations de sécurité. . . . .	9	192	19		10 410	85	
2	<b>Tronçon Bienne–Sonceboz–La Chaux-de-Fonds,</b>							
	a. Ligne de contact . . . . .	787	061	25		—	—	
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments) . . . . .	287	227	45		9 660	30	
	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, etc.) . . . . .	726	016	15		22 010	50	
	d. Signaux et installations de sécurité. . . . .	90	501	33		11 840	90	
3	<b>Tronçon Berne–Lucerne,</b>							
	a. Ligne de contact . . . . .	2 321	213	53		11	20	
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments) . . . . .	358	819	20		19 530	10	
	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, etc.) . . . . .	1 290	794	17		36 828	20	
	d. Signaux et installations de sécurité. . . . .	280	156	46		852	85	
4	<b>Tronçon Rorschach–Buchs,</b>							
	a. Ligne de contact . . . . .	1 334	230	20		—	—	
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments) . . . . .	230	904	05		20 754	55	
	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, signaux, etc.). . . . .	881	218	91		56 310	10	
5	<b>Tronçons Wallisellen–Rapperswil et Uznach–Ziegelbrücke, complément,</b>							
	a. Ligne de contact . . . . .	2	204	55		—	—	
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments) . . . . .	53	233	35		—	—	
	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, signaux, etc.). . . . .	—	54	70		3 481	50	
6	<b>Tronçon Ziegelbrücke–Linthal, complément</b>							
	a. Ligne de contact . . . . .	—	201	40		—	—	
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments) . . . . .	19	95			—	—	
	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, signaux, etc.) . . . . .	2 343	15			—	—	
7	<b>Lignes de contact, améliorations et travaux complémentaires sur les lignes:</b>							
	a. Thoune–Berne . . . . .	17	441	60		12 000	—	
	b. Brigue–Sion . . . . .	12	923	95		2 400	—	
	c. Sion–Lausanne . . . . .	1	405	45		—	—	
	d. Lausanne–Vallorbe et Daillens–Yverdon . . . . .	29	999	20		8 200	—	
	e. Palézieux–Lausanne–Genève . . . . .	13	191	—		4 500	—	
	f. Olten–Bienne . . . . .	40	859	15		7 814	40	
	g. Moutier–Delémont . . . . .	886	65			—	—	
	h. Bâle–Delémont . . . . .	165	25			—	—	
	i. Erstfeld–Lucerne . . . . .	532	60			—	—	
	k. Arth–Goldau–Zurich et Zoug–Lucerne . . . . .	65	041	60		5 776	—	
	l. Lucerne–Olten–Bâle . . . . .	70	606	60		7 120	—	
	m. Zurich–Olten . . . . .	5	041	05		—	—	
	n. Olten–Berne . . . . .	353	30			—	—	
	o. Rotkreuz–Rapperswil, Henschiken–Brougg . . . . .	376	25			—	—	
	p. Wildegg–Emmenbrücke, Beinwil–Münster . . . . .	—	—			1 000	—	
	q. Zurich–Winterthour . . . . .	6	562	25		23 303	—	
	r. Brougg–Pratteln . . . . .	3	525	60		—	—	
	s. Richterswil–Coire, Sargans–Buchs . . . . .	92	177	85		35 801	—	
						—	—	
						56 376	85	

## Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934

Nº			Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction			
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
Direction générale.										
III. Matériel roulant.										
10	8 locomotives électriques,									
	3 Ae <sup>4/7</sup> , nos 11000—11002 . . . . .		1 563 896	70	—	—	1 563 896	70		
	1 "   " 11017 . . . . .		496 233	45	—	—	496 233	45		
	4 "   " 11024—11027 . . . . .		1 942 097	55	—	—	1 942 097	55		
11	12 tracteurs pour le service des manœuvres,									
	4 Te nos 77—80 . . . . .		428 875	65	—	—	428 875	65		
	2 Tm " 208—209 . . . . .		68 110	70	—	—	68 110	70		
	6 "   " 210—215 . . . . .		191 968	75	—	—	191 968	75		
	Complément pour 1 tracteur Tm n° 465 . . . . .		1 852	25	—	—	1 852	25		
12	33 voitures,									
	9 AB <sup>4/11</sup> nos 2690—2698 . . . . .		1 260 434	90	—	—	1 260 434	90		
	6 ABC <sup>4/11</sup> " 2973—2978 . . . . .		748 308	—	—	—	748 308	—		
	8 BC <sup>4/11</sup> " 5051—5058 . . . . .		817 001	70	—	—	817 001	70		
	10 C <sup>4/11</sup> " 8965—8974 . . . . .		1 104 128	15	—	—	1 104 128	15		
13	86 voitures transformées,									
	3 B <sup>3</sup> nos 3271, 3272 et 3274 . . . . .		94 218	25	—	—	94 218	25		
	6 "   " 3275—3280 . . . . .		84 360	—	—	—	84 360	—		
	6 C <sup>3</sup> " 7291—7296 . . . . .		278 200	—	—	—	278 200	—		
	12 "   " 7297—7308 . . . . .		349 560	—	—	—	349 560	—		
	24 "   " 7309—7332 . . . . .		699 120	—	—	—	699 120	—		
	5 "   " 7333—7337 . . . . .		145 650	—	—	—	145 650	—		
	20 "   " 7351—7370 . . . . .		576 000	—	—	—	576 000	—		
	3 C <sup>4/11</sup> " 8521—8523 . . . . .		186 906	70	—	—	186 906	70		
	7 "   " 8532—8538 . . . . .		440 735	50	—	—	440 735	50		
14	87 wagons à marchandises,									
	60 K <sup>3</sup> nos 45641—45700 . . . . .		633 742	60	—	—	633 742	60		
	20 "   " 45701—45720 . . . . .		220 888	45	—	—	220 888	45		
	7 M <sup>7</sup> " 68474—68480 . . . . .		69 258	50	—	—	69 258	50		
15	Remplacement des caisses de 50 wagons à marchandises L <sup>5</sup> . . . . .		150 000	—	—	—	150 000	—		
16	10 ballastières, provenant de wagons à marchandises transformés, S <sup>3/7</sup> nos 97602—97611 . . . . .		39 906	25	—	—	39 906	25		
17	14 wagons de service, provenant d'anciens véhicules transformés . . . . .		48 377	60	—	—	48 377	60		
	Perfectionnement de 10 wagons de service . . . . .		8 716	35	—	—	8 716	35		
18	Dispositifs de sûreté pour locomotives électriques,									
	Préparation d'une locomotive . . . . .		628	80	—	—	628	80		
	Aménagement de 74 locomotives . . . . .		76 982	65	—	—	76 982	65		
19	Installation du chauffage électrique,									
	28 voitures . . . . .		57 876	10	—	—	57 876	10		
	3 " (chauffage électrique à air) . . . . .		13 417	—	—	—	13 417	—		
	3 " ( " " " ) complément . . . . .		1 417	—	—	—	1 417	—		
	62 " (améliorations) . . . . .		70 514	55	—	—	70 514	55		
	1 wagon de service . . . . .		2 147	70	—	—	2 147	70		
	56 wagons à marchandises (conduite) . . . . .		45 714	10	—	—	45 714	10		
20	Installation de l'éclairage électrique avec dynamos,									
	3 voitures . . . . .		3 147	80	—	—	3 147	80		
	32 fourgons . . . . .		28 399	30	—	—	28 399	30		
	Accroissement du nombre des lampes de 8 voitures . . . . .		1 680	40	—	—	1 680	40		
21	Équipement de véhicules avec le frein à air comprimé «Drolshammer»,									
	123 voitures (frein à air comprimé) . . . . .		75 838	45	—	—	75 838	45		
	15 fourgons (conduite) . . . . .		1 895	65	—	—	1 895	65		
	1045 wagons à marchandises (frein à air comprimé) . . . . .		1 147 339	30	—	—	1 147 339	30		
	28 " " " (perfectionnement) . . . . .		10 843	30	—	—	10 843	30		
	19 " " " (conduite) . . . . .		3 044	85	—	—	3 044	85		
	5 wagons de service (conduite). . . . .		793	90	—	—	793	90		

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°			Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Direction générale.									
22	Améliorations diverses du matériel roulant,								
	Soute à charbon auxiliaire à 2 locomotives à vapeur . . . . .	1 300	—		—	—	1 300	—	
	Résistance de démarrage et contact pour les ventilateurs de 6 locomotives électriques . . . . .	1 962	—		—	—	1 962	—	
	Toit à 5 tracteurs . . . . .	7 509	75		—	—	7 509	75	
23	Reports dans l'inventaire,								
	3 wagons à marchandises L <sup>2</sup> , anciennement wagons de service X	12 300	—		12 300	—	—	—	
	1 wagon de service X, anciennement wagon à marchandises J .	878	—		878	—	—	—	
	1 " " " X, " " " " K .	4 466	—		4 466	—	—	—	
24	Remboursements sur la base de contrats de livraison,								
	Voitures . . . . .	—	—		49 878	—	—	49 878	—
	Wagons à marchandises . . . . .	—	—		11 047	75	—	11 047	75
	Total des acquisitions	14 218 644	60		78 569	75	14 140 074	85	
25	Amortissement de matériel roulant mis au rebut ou vendu,								
	13 locomotives à vapeur . . . . .	—	—		1 002 629	15	—	1 002 629	15
	91 voitures . . . . .	—	—		2 609 962	40	—	2 609 962	40
	2 fourgons . . . . .	—	—		23 135	—	—	23 135	—
	481 wagons à marchandises . . . . .	—	—		1 804 629	55	—	1 804 629	55
	23 wagons de service. . . . .	—	—		213 937	50	—	213 937	50
	Total des amortissements	—	—		5 654 293	60	—	5 654 293	60
	Total III	14 218 644	60		5 732 863	35	8 485 781	25	
IV. Mobilier et ustensiles.									
26	Pour l'administration générale . . . . .	21 740	55		—	—	21 740	55	
27	Pour l'entretien et la surveillance de la voie. . . . .	3 965	65		645	—	3 320	65	
28	Pour le service des gares et des trains . . . . .	4 812	35		—	—	4 812	35	
29	Pour le service de la traction et des ateliers. . . . .	57 841	90		—	—	57 841	90	
30	Acquisition d'appareils de réclame lumineux . . . . .	21 000	—		—	—	21 000	—	
	Total IV	109 360	45		645	—	108 715	45	
V. Services auxiliaires.									
31	Economat,								
	a. Acquisition de mobilier . . . . .	282	—		—	—	282	—	
	b. Vente et amortissement de mobilier de bureaux et de magasins .	—	—		30 203	83	—	30 203	83
	c. Amortissement du capital d'établissement. . . . .	—	—		12 943	19	—	12 943	19
	Total pour l'Economat	282	—		43 147	02	—	42 865	02
	Total, Direction générale	14 328 287	05		5 776 655	37	8 551 631	68	

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

Nº			Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction			
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
I <sup>er</sup> arrondissement.										
<b>I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.</b>										
32	<b>Station de Vernier-Meyrin,</b>									
	a. Jonction de la voie 4 à la voie 6 . . . . .	4 778	95	—	—	—	4 778	95		
	b. Raccordement industriel de la Société suisse de consommation . .	9 000	—	—	—	—	9 000	—		
	c. Raccordement industriel de la Société suisse immobilière de Vermerin	6 810	25	—	—	—	6 810	25		
33	<b>Gare de Genève-Cornavin,</b>									
	a. Installation du téléphone automatique . . . . .	94 922	85	76	—	—	94 846	85		
	b. Installation de magasins sous les voies . . . . .	689 350	20	2 000	—	—	687 350	20		
34	<b>Genève-Cornavin-Pregny</b> , suppression du passage à niveau du chemin Rigot	190 000	—	—	—	—	190 000	—		
35	<b>Gare de Renens</b> , aménagement de l'Avenue des Cerisiers . . . . .	3 000	—	—	—	—	3 000	—		
36	<b>Halte de Pully-Village,</b>									
	a. Prolongement du quai aux voyageurs . . . . .	8 641	50	—	—	—	8 641	50		
	b. Nouvelle halle aux marchandises avec W. C. publics . . . . .	23 928	25	5 600	—	—	18 328	25		
37	<b>Vevey-La Tour de Peilz</b> , élargissement du passage inférieur de la route cantonale Vevey-Alliaz . . . . .	18 619	85	—	—	—	18 619	85		
38	<b>Station de Saxon</b> , aménagement d'une voie de débord . . . . .	47 474	22	1 700	—	—	45 774	22		
39	<b>Lausanne-Brigue</b> , déplacement des signaux avancés pour allonger le parcours de freinage des trains . . . . .	101 572	53	1 850	70	—	99 721	83		
40	<b>Double voie Ependes-Yverdon</b> (complément) . . . . .	47 258	50	5 434	45	—	41 824	05		
41	<b>Gare d'Yverdon</b> , modification des voies d'entrée et de sortie des ateliers et démolition de la rotonde . . . . .	15 012	65	200 575	—	—	185 562	35		
42	<b>Double voie Neuchâtel-St-Blaise</b> . . . . .	278 606	77	5 018	—	—	273 588	77		
43	<b>Lausanne-Bienne</b> , suppression du gardiennage des passages à niveau aux km 39,700, 40,021 et 40,608 . . . . .	2 285	55	68	10	—	2 217	45		
44	<b>Station de Chambrelien</b> , allongement de la voie d'évitement (complément)	2 613	65	—	—	—	2 613	65		
45	<b>Gare de Fribourg</b> ,									
	a. Installation du chauffage au mazout dans le bâtiment aux voyageurs . . . . .	5 881	45	—	—	—	5 881	45		
	b. Installation d'appareils-horaires sur les quais . . . . .	2 163	75	—	—	—	2 163	75		
	c. Consolidation du talus de la tranchée des Daillettes . . . . .	2 702	35	—	—	—	2 702	35		
46	<b>Station de Domdidier</b> , couverture d'un fossé derrière le bâtiment aux voyageurs . . . . .	2 215	50	—	—	—	2 215	50		
47	<b>Station de Morat</b> , réinstallation d'une grue à portique de 10 tonnes . .	5 963	70	—	—	—	5 963	70		
48	<b>Gare aux voyageurs de Bienne</b> , installation pour le chauffage préalable des trains . . . . .	113 925	60	—	—	—	113 925	60		
49	<b>Bienne-La Chaux-de-Fonds</b> , réfection des tunnels . . . . .	114 059	70	858	85	—	113 200	85		
50	<b>Gare de Thoune</b> , remplacement d'une grue à portique de 10 tonnes par une dite de 15 tonnes à commande électrique . . . . .	13 908	55	4 005	60	—	9 902	95		
51	<b>Sonceboz-Moutier</b> , remplacement des tabliers métalliques de quatre ponts . . . . .	28 855	90	8 000	—	—	20 855	90		
52	<b>Gare de Delémont</b> , construction d'une halle pour magasin de la voie . .	16 520	65	—	—	—	16 520	65		
53	<b>Delémont-Bâle</b> , pose de signaux lumineux dans quatre stations . . . .	16 897	95	7 000	—	—	9 897	95		
54	<b>Station de Soyhières</b> , construction d'un deuxième logement . . . . .	40 945	45	1 000	—	—	39 945	45		
55	<b>Liesberg</b> , remplacement de deux passages à niveau aux km 94,814 et 95,181 par deux passages supérieurs . . . . .	223 029	—	1 399	45	—	221 629	55		
56	<b>Delémont-Delle</b> ,									
	a. Réfection du tunnel de Glovelier . . . . .	326 249	35	—	—	—	326 249	35		
	b. Réfection du tunnel de la Croix . . . . .	446 053	70	671	70	—	445 382	—		
	c. Construction d'un radier voûté et réfection du caniveau dans le tunnel de la Croix . . . . .	196 119	05	—	—	—	196 119	05		
57	<b>Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification</b> ,									
	a. Bienne-Sonceboz-La Chaux-de-Fonds . . . . .	267 878	50	—	—	—	267 878	50		
	b. Berne-Lucerne, tronçon Berne-Gümligen . . . . .	85 623	55	—	—	—	85 623	55		
58	<b>Pose de treuils d'isolement et exclusion du block-système pour permettre l'interruption du service de nuit dans les stations</b> . . . . .	25 533	83	18	50	—	25 515	33		

## Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°			Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>I<sup>er</sup> arrondissement.</b>								
59	<b>Complémentements de voies et d'appareils de protection aux stations de Bex, Granges-Lens, Salquenen, Puidoux, Bressonnaz, Laufon et dans le tunnel du Simplon ; pose de tôles garde-ballast aux branchements sur traverses bois.</b>		37 117	17	624	75	36 492	42
60	<b>Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manœuvrées à la main dans diverses gares et stations . . . . .</b>		23 833	66	517	—	23 316	66
61	<b>Installations destinées à faciliter la circulation des tracteurs dans la gare d'Yverdon et la station de Gümligen . . . . .</b>		3 190	20	—	—	3 190	20
62	<b>Clôtures et barrières aux passages à niveau km 105,<sub>084</sub>, 111,<sub>012</sub> et 130,<sub>025</sub> Lausanne-Brigue, km 45,<sub>078</sub>, 45,<sub>481</sub>, 95,<sub>138</sub> et 95,<sub>860</sub> Lausanne-Bienne, km 31,<sub>101</sub>, 31,<sub>871</sub> et 32,<sub>100</sub> Neuchâtel-Le Locle, km 26,<sub>872</sub> Yverdon-Payerne et km 16,<sub>457</sub> Berne-Bienne . . . . .</b>		27 583	05	4 935	20	22 647	85
63	<b>Pavage et asphaltage dans les gares de Genève-Cornavin, Fribourg, Payerne, Thoune, Porrentruy et dans les stations d'Allaman, Cossy, Corcelles-Peseux, Les Verrières, Flamatt, Münsingen, Brügg et Laufon * Participation des communes de Porrentruy et Corcelles-Peseux.</b>		62 766	95	* 5 000	—	57 766	95
64	<b>Ponts à bascule aux gares de Brigue, Moutier et aux stations de Bex et Reuchenette . . . . .</b>		33 112	25	14 600	—	18 512	25
65	<b>Amélioration de l'éclairage et des installations électriques de la gare de Bienna-triage, des stations de Bussigny, Brügg, des haltes de Wünnewil, Thörishaus-Dorf, des maisons de garde, guérites et passages à niveau des tronçons Lausanne-Neuchâtel, Yverdon-Payerne, Lausanne-Payerne-Lyss et Bienna-La Chaux-de-Fonds . . . . .</b>		28 680	45	—	—	28 680	45
66	<b>Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles à la gare de Berne, gare principale, et sur le tronçon Bienna-La Chaux-de-Fonds . . . . .</b>		29 816	25	—	—	29 816	25
67	<b>Téléphones de lignes, télégraphes et installation de sonneries dans la gare de Lausanne et sur les tronçons Lausanne-Brigue et Yverdon-Payerne . . . . .</b>		8 565	90	21	25	8 544	65
68	<b>Construction de bâtiments accessoires dans les gares de Genève-Cornavin, Yverdon, Fribourg, dans les stations de Monthey, Bussigny, Travers, Chiètres, Glovelier, Reconvillier et participation aux frais d'établissement d'une halte à Frinvillier-Taubenloch . . . . .</b>		75 104	—	1 506	65	73 597	35
69	<b>Alimentation d'eau, canalisations et assainissements à la gare de Thoune et à la station de Morat . . . . .</b>		1 475	05	—	—	1 475	05
70	<b>Subventions à des corrections de cours d'eau,</b> correction des torrents de Lavaux, Lutry, Paudèze et du Flonzel . . . . .		1 950	75	—	—	1 950	75
	» de la Baie de Montreux . . . . .		150	—	—	—	150	—
	» de la Gryonne . . . . .		4 316	—	—	—	4 316	—
	» du ruisseau d'Ependes . . . . .		5 000	—	—	—	5 000	—
	» de la Broye . . . . .		12 531	50	—	—	12 531	50
	» du Siechenbach entre Aarberg et Lyss . . . . .		2 262	50	—	—	2 262	50
	» de l'Aar et de la Zulg . . . . .		7 726	—	—	—	7 726	—
	» de la Suze . . . . .		10 723	90	—	—	10 723	90
	» de la Birse . . . . .		388	91	—	—	388	91
	assainissement de la plaine du Rhône entre Sion et Riddes . . . . .		2 791	—	—	—	2 791	—
	»     »     »     »     » Viège et Rarogne . . . . .		603	45	—	—	603	45
	exhaussement de la digue du Rhône sur le territoire des communes de Riddes et Saxon . . . . .		3 974	65	—	—	3 974	65
	assainissement des marais de l'Orbe . . . . .		1 420	—	—	—	1 420	—
71	<b>Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures (extournes) . . . . .</b>		— 879 701	30	—	—	— 879 701	30
<b>Recettes diverses.</b>								
72	<b>Suppression de grues hydrauliques,</b> a. Lausanne . . . . .		—	—	2 400	—	— 2 400	—
	b. La Chaux-de-Fonds . . . . .		—	—	1 000	—	— 1 000	—
	c. Puidoux . . . . .		—	—	1 200	—	— 1 200	—

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>I<sup>er</sup> arrondissement.</b>							
73	Gare de Fribourg, démolition du bâtiment servant de lampisterie . . . . .	—	—	6 200	—	6 200	—
74	Ventes de maisons de garde,						
	a. Lausanne-Yverdon, km 31,705 . . . . .	—	—	3 517	50	3 517	50
	b. Lausanne-Vallorbe, km 38,700 . . . . .	—	—	4 000	—	4 000	—
75	La Chaux-de-Fonds-Le Locle, suppression de deux passages à niveau près Le Crêt du Locle (complément) . . . . .	—	—	800	10	800	10
76	Ventes de terrains à Genève, Mies, Lausanne, Renens, Vevey, Corsier, Charrat, St-Léonard, Sierre, Bussigny, Bretonnières, Les Clées, Vallorbe, Grandson, Bonvillars, Landeron, La Chaux-de-Fonds, Puidoux, Köniz, Berne, Bévilard, Bolligen, Thoune, Chiètres, Pontenet, Malleray, Courtételle et Sonceboz-Sombeval . . . . .	—	—	229 545	75	— 229 545	75
<b>IV. Mobilier et ustensiles.</b>							
77	Pour l'entretien et la surveillance de la voie. . . . .	86 226	85	—	—	86 226	85
78	Pour le service des gares et des trains . . . . .	16 208	60	850	—	15 358	60
79	Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt. . . . .	4 116	25	2 639	40	1 476	85
	<b>Total, I<sup>er</sup> arrondissement</b>	<b>3 090 337</b>	<b>24</b>	<b>524 633</b>	<b>95</b>	<b>2 565 703</b>	<b>29</b>

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

Nº	II <sup>e</sup> arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.</b>							
80	<b>Gare de Bâle, G. F. F.,</b>						
	a. Nouvelle gare de triage (première étape) . . . . .	6 791	032	04	305 096	15	6 485 935
	b. Installation d'un raccordement de réserve pour le réseau de lumière et de force. . . . .	28 941	15		4 000	—	24 941
	c. Transformation des bureaux de la douane suisse dans le bâtiment G. V. du chemin de fer A. L. . . . .	3 262	65		—	—	3 262
	d. Transformations et compléments dans l'entrepôt de la Kühlhausstrasse . . . . .	58 032	55		700	—	57 332
	e. Annexe à l'entrepôt pour y remiser les engins affectés à la lutte contre l'incendie . . . . .	2 045	90		—	—	2 045
	f. Agrandissement du local de la douane dans la halle aux marchandises I. . . . .	5 233	40		—	—	5 233
	g. Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manœuvrées à la main à la gare aux marchandises du Wolf . . . . .	14 464	67		—	—	14 464
	h. Nouvelle guérite pour le chef de quai dans la halle III . . . . .	3 195	35		1 200	—	1 995
81	<b>Pratteln-Niederschöntal</b> , suppression de deux passages à niveau par la construction de chemins parallèles . . . . .	22 052	95		2 978	—	19 074
82	<b>Gare de Liestal</b> , extension (complément) . . . . .	42 548	50		—	—	42 548
83	<b>Liestal-Lausen</b> , transformation du pont de la Seltisbergstrasse . . . . .	22 047	05		11 650	—	10 397
84	<b>Station de Sissach</b> , extension de la place de débord et asphaltage du quai couvert . . . . .	5 196	75		—	—	5 196
85	<b>Gare d'Olten,</b>						
	a. Nouvelle installation frigorifique et monte-charge électrique pour le buffet . . . . .	18 927	05		* 5 100	—	13 827
	* Participation du restaurateur fr. 4 300.—.						
	b. Extension des installations du service des marchandises pour le trafic Asto . . . . .	62 505	53		3 720	65	58 784
86	<b>Double voie Olten-Bienne</b> (complément) . . . . .	2 095	66		2 684	65	—
87	<b>Gare principale de Soleure</b> , extension des installations du service des marchandises pour le trafic Asto . . . . .	43 997	45		450	—	43 547
88	<b>Longeau-Mâche</b> , nouveau block-système . . . . .	24 255	41		—	—	24 255
89	<b>Station de Roggwil-Wynau</b> , pose d'une aiguille anglaise au branchement n° 3 . . . . .	2 197	80		—	—	2 197
90	<b>Gare de Langenthal</b> , extension . . . . .	2 150	85		—	—	2 150
91	<b>Wynigen-Berthoud</b> , remplacement du passage à niveau à la tête ouest du tunnel de Berthoud par déplacement de la route . . . . .	49 332	75		500	—	48 832
92	<b>Gare de Berthoud</b> , extension des voies de la gare aux marchandises, construction d'un quai, déplacement des voies de débord et électrification des voies . . . . .	663 381	36		22 400	10	640 981
93	<b>Station de Schönbühl</b> , nouvel enclenchement . . . . .	48 180	40		5 846	—	42 334
94	<b>Station de Wauwil</b> , voie de raccordement à la Verrerie . . . . .	15 175	40		9	—	15 166
95	<b>Station de Sursee</b> , remplacement de la passerelle par un passage inférieur * Participation de tiers . . . . .	32 014	70		* 18 000	—	14 014
96	<b>Station de Dulliken</b> , extension des installations, première étape . . . . .	44 865	69		720	45	44 145
97	<b>Gare d'Aarau</b> ,						
	a. Extension de l'installation frigorifique pour le buffet . . . . .	8 023	95		—	—	8 023
	b. Extension des installations du service des marchandises pour le trafic Asto . . . . .	6 694	60		6 047	—	647
98	<b>Wildegg-Rupperswil</b> , remplacement du passage à niveau de la route cantonale au Hard par un passage inférieur . . . . .	95 028	95		4 800	—	90 228
99	<b>Double voie Rupperswil-Wohlen</b> , tronçon Rupperswil-Lenzbourg . . . . .	37 386	15		—	—	37 386
100	<b>Station d'Othmarsingen</b> , nouvelle marquise . . . . .	4 339	85		—	—	4 339
101	<b>Emmenbrücke-Lenzbourg</b> , déplacement de la voie par suite de l'élargissement de la route cantonale sur le territoire du canton de Lucerne . . . . .	10 951	73		29	60	10 922
102	<b>Station de Lenzbourg-Ville</b> , transformation du rez-de-chaussée du bâtiment aux voyageurs . . . . .	3 436	15		—	—	3 436
103	<b>Station de Seon</b> , revêtement extérieur du hangar et prolongement du quai aux marchandises . . . . .	2 621	20		—	—	2 621
104	<b>Beinwil-Beromünster</b> , passage inférieur de la route cantonale au km 1,710 et déplacement de la ligne au km 1,410/930 . . . . .	40 000	—		9 300	—	30 700
105	<b>Halte d'Emmen</b> , déplacement de la ligne et du quai de départ . . . . .	17 439	95		10 828	—	6 611

## Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

Nº			Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
II <sup>e</sup> arrondissement.								
106	Gare de Lucerne, prolongement de la voie E 9 à la gare aux marchandises		2 821	30	—	—	2 821	30
107	Station de Hasle, couverture d'une partie du quai aux marchandises . . .		2 714	—	—	—	2 714	—
108	Station d'Alpnachdorf, agrandissement de la cour de débord . . . . .		31 015	01	338	25	30 676	76
109	Gare d'Erstfeld, isolement de la toiture de la remise des locomotives I . .		7 697	10	—	—	7 697	10
110	Amsteg-Gurtellen, remplacement du passage à niveau du Schiltweg au km 48,243 par un passage inférieur . . . . .		20 112	—	1 500	—	18 612	—
111	Station d'Airolo, construction d'un quai de chargement pour autos, prolongement de la voie d'accès et construction de deux branchements		28 073	21	1 135	50	26 937	71
112	Castione-Bellinzona, déplacement de la ligne près du Riale d'Arbédo (complément). . . . .		—	10 680	—	—	—	10 680
113	Double voie Giubiasco-Chiasso,							
	a. Tronçon Al Sasso-Rivera-Bironico (complément) . . . . .		149 108	22	18 331	45	130 776	77
	b. Transformations et travaux de parachèvement d'ouvrages de la ligne existante Al Sasso-Rivera-Bironico (complément) . . . .		—	25 828	90	160	—	25 988
	c. Station de Rivera-Bironico, transformation et extension (complément) . . . . .				2 920	85	3 217	50
	d. Tronçon Taverne-Lugano . . . . .				10 000	—	—	10 000
114	Gare de Lugano,							
	a. Transformations intérieures du bâtiment aux voyageurs, construction de dépendances et prolongement de la marquise . . . . .		515 527	66	45 944	—	469 583	66
	b. Construction d'un quai intermédiaire avec passage souterrain pour les voyageurs, extension des voies et déplacement des voies de débord. . . . .				1 690 139	87	* 180 862	60
	* Participation de la commune fr. 30 000.—.							1 509 277
115	Gare de Chiasso, extension (complément) . . . . .		14 323	70	495	—	13 828	70
116	Reazzino-Gordola, passage supérieur près du Riale Carcale . . . . .		17 101	35	400	—	16 701	35
117	Tenero-Locarno, remplacement du passage à niveau par une passerelle au km 169,671 à Minusio . . . . .				3 680	30	700	—
118	Gare de Locarno,							
	a. Transformations intérieures du bâtiment aux voyageurs . . . .		21 505	85	65	—	21 440	85
	b. Améliorations dans la cuisine du buffet et dans la salle d'attente .		10 380	75	668	50	9 712	25
119	Renforcement et remplacement de ponts métalliques,							
	a. Station de Horgen-Oberdorf, reconstruction du pont au km 16,972		9 677	70	4 800	—	4 877	70
	b. Zoug-Goldau, reconstruction de deux ponceaux aux km 4,136 et 4,598 . . . . .				8 930	75	2 900	—
	c. Berne-Lucerne, reconstruction de deux ponceaux aux km 73,496 et 73,646 . . . . .				7 520	60	5 000	—
120	Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification, tronçon Gümligen-Lucerne . . . .				495 923	35	—	495 923
121	Réfection des grues à portique aux gares de Bâle, Soleure gare principale, et aux stations de Nebikon et Altdorf . . . . .				46 378	10	14 000	—
122	Compléments de voies et d'appareils de protection aux gares de Bâle-St-Jean, Zofingue, Zoug, Arth-Goldau et aux stations de Rothrist, Lyssach, Reinach, Ringgenberg et sur le tronçon Fluhmühle-Sentimatt . . . . .							
123	Modification des installations en vue de l'augmentation de la vitesse des trains dans les stations de Malters, Signau, Emmenmatt, Brienzwiler et Göschenen . . . . .		49 418	45	2 259	40	47 159	05
124	Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manœuvrées à la main aux gares d'Olten, Lenzbourg C. F. F. et aux stations de Lenzbourg-Ville et Niederlenz . . . . .		14 015	13	—	—	14 015	13
125	Clôtures, barrières et signaux, ainsi que correction de passages à niveau aux stations de Suhr, Worb et sur les tronçons Hindelbank-Schönbühl, Brougg-Schinznach-les-Bains, Boswil-Muri et Beinwil-Beromünster. Installation de signaux avertisseurs en croix à divers passages non gardés . . . . .				17 598	56	161	25
126	Pavage et asphaltage aux gares d'Aarau, Lenzbourg C. F. F., Locarno et aux stations de Sursee et Alpnachdorf . . . . .							17 437
127	Ponts à bascule aux stations d'Egerkingen, Subingen, Reiden et Nottwil							31
			46 108	14	3 163	35	42 944	79
			61 177	88	3	45	61 174	43
			28 062	60	12 447	10	15 615	50

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°	Objet de la dépense	Dépenses de construction	Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
II <sup>e</sup> arrondissement.						
128	Amélioration de l'éclairage et des installations électriques des gares d'Olten, Arth-Goldau, de la station de Faido et de diverses maisons de garde * Participation d'un tiers fr. 300.—.	32 765	—	* 6 200	—	26 565
129	Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles à la gare d'Aarau, aux stations de Lausen, Worb, Zäziwil, Signau, Trubschachen, Wiggen, Escholzniatt, Schüpfheim, Hasle, Entlebuch, Wolhusen, Malters, Littau, Schwyz, aux stations de signaux de Bohli et Ricken et sur le tronçon Immensee-Arth-Goldau . . . . .	37 241	84	1 004	—	36 237
130	Téléphones, télégraphes et installation de sonneries aux gares de Bâle-St-Jean, Lucerne, Zoug, Arth-Goldau, Erstfeld, Lugano, à la station de Rotkreuz et sur les tronçons Zoug-Thalwil et Erstfeld-Bellinzone . . . . .	29 825	90	565	—	29 260
131	Construction de dépendances dans les gares d'Olten, Erstfeld et dans les stations de Murgenthal, Suhr, Sachseln, Niederried, Brunnen, Lavorgo et Taverne. Installation de tambours dans deux maisons de garde du tronçon Erstfeld-Biasca . . . . .	66 988	30	5 941	75	61 046
132	Alimentation d'eau, canalisations et assainissements à la gare de Zoug, aux stations de Roggwil, Wynigen, Schönbiühl, Niederhallwil, Menziken et sur le tronçon Sempach-Rothenburg . . . . .	18 637	40	—	—	18 637
133	Achat de forêts et reboisement, a. Reboisement de forêts du chemin de fer . . . . . b. Accès au câble pour le dévalage des bois au Rinderweidbann sur les flancs du Righi . . . . . c. Achat de forêts à Airolo, Quinto et Anzonico (complément) . . .	14 869	—	—	—	14 869
134	Ouvrages de protection contre les avalanches et les chutes de pierres, a. Immensee-Arth-Goldau . . . . . b. Walchwil-Arth-Goldau . . . . .	4 719	70	—	—	4 719
135	Contributions à des corrections de rivières de torrents et à des travaux de protection à flanc de coteaux, Dürrbach, Bowil . . . . . Ilfis, Langnau . . . . . Rümlig et petite Emme, Malters . . . . . Mühlebach, Hergiswil . . . . . Steinibach, Hergiswil . . . . . Grande Schliere, Alpnach . . . . . Lauibach, Giswil . . . . . Glisibach, Brienz . . . . . Hopflauen-, Dürr- und Schönigraben, Niederried . . . . . Muotta, Schwyz . . . . . Gangbach, Spirigen . . . . . Tessin, Pollegio . . . . . Brenno-Tessin, Biasca . . . . . Tessin, Osogna . . . . . Tessin, Cresciano-Molenò . . . . . Tessin, Claro . . . . . Tessin, Bellinzone . . . . . Fossato, Giubiasco . . . . . Vedeggio, Lugano . . . . . Ramogna-Fregera, Locarno-Muralto . . . . .	637	50	—	—	637
136	Acquisition de terrain en vue d'extension future à Lucerne . . . . .	2 417	65	—	—	2 417
	Recettes diverses.	1 507	50	—	—	1 507
	Gare d'Olten, vente d'une maison . . . . .	218	50	—	—	218
	Station de Mellingen, démolition d'un pont à bascule . . . . .	198	40	—	—	198
	Tessin, Pollegio . . . . .	49 764	52	—	—	49 764
	Brenno-Tessin, Biasca . . . . .	531	—	—	—	531
	Tessin, Claro . . . . .	1 455	75	—	—	1 455
	Tessin, Bellinzone . . . . .	650	—	—	—	650
	Fossato, Giubiasco . . . . .	14 614	55	—	—	14 614
	Vedeggio, Lugano . . . . .	6 000	—	—	—	6 000
	Ramogna-Fregera, Locarno-Muralto . . . . .	16 301	38	—	—	16 301
		16 455	75	—	—	16 455
		11 137	20	—	—	11 137
		20 640	—	—	—	20 640
		16 897	20	—	—	16 897
		34 545	75	—	—	34 545
		177	65	—	—	177
		2 595	—	—	—	2 595
		311	20	—	—	311
		13 182	20	—	—	13 182
137	Gare d'Olten, vente d'une maison . . . . .	—	—	4 500	—	4 500
138	Station de Mellingen, démolition d'un pont à bascule . . . . .	—	—	1 000	—	1 000
139	Gare de Wohlen, élargissement d'un passage inférieur pour piétons (complément), participation du chemin de fer Bremgarten-Dietikon . . . . .	—	—	1 000	—	1 000
140	Station de Worb, vente d'une maison de garde . . . . .	—	—	7 000	—	7 000

## Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

Nº			Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>II<sup>e</sup> arrondissement.</b>								
141	Station de Gisikon-Root, démolition d'une grue à portique . . . . .		—	—	2 000	—	2 000	—
142	Gare de Bellinzone, démolition d'un avant-toit à Bellinzone S. Paolo . . . . .		—	—	3 000	—	3 000	—
143	Gare de Lugano, démolition d'une partie de la remise aux tracteurs . . . . .		—	—	500	—	500	—
144	Gare de Locarno, surélévation du bâtiment pour le service des marchandises et prolongement de la halle aux marchandises (complément), participation de la commune. . . . .		—	—	5 000	—	5 000	—
145	Ventes de terrains à Pratteln, Frenkendorf, Gelterkinden, Trimbach, Olten, Granges, Lüsslingen, Dotzigen, Murgenthal, Oftringen, Zofingue, Wauwil, Dulliken, Schönenwerd, Rapperswil, Baden, Lenzbourg, Möriken, Risch, Zoug, Lucerne, Worb, Signau, Lauperswil, Langnau, Russwil, Ringgenberg, Arth-Goldau, Erstfeld, Faido, Chiggiogna, Giornico, Melano, Chiasso, Giubiasco, Magadino et Minusio		—	—	31 621	25	31 621	25
<b>IV. Mobilier et ustensiles.</b>								
146	Pour l'administration générale . . . . .		3 428	80	100	—	3 328	80
147	Pour l'entretien et la surveillance de la voie. . . . .		101 385	60	18 106	60	83 279	—
148	Pour le service des gares et des trains . . . . .		41 826	40	2 645	—	39 181	40
149	Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt . . . . .		23 106	20	1 287	—	21 819	20
	Total, II <sup>e</sup> arrondissement		12 109 147	21	806 082	55	11 303 064	66

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

Nº		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
III <sup>e</sup> arrondissement.								
<b>I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.</b>								
150	<b>Gare de Brougg</b> , installation du chauffage à eau chaude dans les bureaux du service aux marchandises . . . . .	7 077	60	—	—	7 077	60	
151	<b>Gare de Zurich,</b>							
	a. Transformations dans le bâtiment aux voyageurs (première étape)	376 333	40	7 021	—	369 312	40	
	b. Construction d'un logement de service dans le bâtiment aux voyageurs . . . . .	3 019	50	—	—	3 019	50	
	c. Installation pour le nettoyage des locomotives au pistolet . . . . .	41 611	85	—	—	41 611	85	
	d. Construction d'une fosse à réparation dans l'atelier d'exploitation	10 734	70	—	—	10 734	70	
	e. Extension de l'installation de câble à courant faible entre les dépôts de locomotives F et G . . . . .	6 656	55	300	—	6 356	55	
	f. Hauts-parleurs pour le service au dos d'âne de la gare de triage .	8 467	50	570	—	7 897	50	
	g. Troisième prise de courant pour le chauffage préalable des trains	1 732	25	—	—	1 732	25	
	h. Bureaux pour l'administration des douanes à la gare aux marchandises. . . . .	394 665	75	25 000	—	369 665	75	
152	<b>Station de Zurich-Wollishofen</b> , établissement d'une nouvelle place de dépôt	166 630	20	* 95 793	30	70 836	90	
	* Participation de la ville de Zurich fr. 82 123.30.							
153	<b>Station de Rüschlikon</b> , prolongement des quais I et II . . . . .	11 445	25	1 450	—	9 995	25	
154	<b>Gare de Wädenswil</b> , extension (complément) . . . . .	— 1 756	65	* 2 378	60	— 4 135	25	
	* Participation du S. O. B.							
155	<b>Gare de Richterswil</b> , construction de la route en bordure du lac et d'un passage inférieur pour piétons . . . . .	62 815	20	* 27 933	65	34 881	55	
	* Participation de la commune fr. 24 433.65.							
156	<b>Gare de Ziegelbrücke</b> , indemnité à la commune de Schänis pour la reprise d'une route . . . . .	3 006	20	—	—	3 006	20	
157	<b>Gare de Landquart</b> , prolongement du quai . . . . .	2 871	55	—	—	2 871	55	
158	<b>Gare de Buchs (St-G.)</b> , pose d'une conduite en ciment et déplacement d'un chemin . . . . .	7 222	—	—	—	7 222	—	
159	<b>Gare de Rorschach</b> , deuxième revêtement du toit du magasin au sel . . . . .	2 958	—	—	—	2 958	—	
160	<b>Gare de Romanshorn</b> ,							
	a. Transformation des installations pour le chargement des bacs .	24 300	70	2 000	—	22 300	70	
	b. Amélioration du toit de l'entrepôt . . . . .	9 571	95	—	—	9 571	95	
	c. Renforcement des supports de la halle aux marchandises . . . . .	3 545	—	—	—	3 545	—	
	d. Travaux de consolidation du bâtiment postal de transit et des bureaux de la halle . . . . .	3 416	75	—	—	3 416	75	
161	<b>Gare de Zurich-Oerlikon</b> ,							
	a. Installation de signaux répétiteurs . . . . .	29 747	60	1 927	—	27 820	60	
	b. Transformation des locaux de service . . . . .	3 905	30	—	—	3 905	30	
162	<b>Gare de St-Gall</b> , installations frigorifiques pour le buffet . . . . .	12 018	35	5 000	—	7 018	35	
163	<b>Station de Zurich-Letten</b> , extension des voies (complément) . . . . .	2 000	—	—	—	2 000	—	
164	<b>Gare de Rüti (Zch.)</b> , transformation du passage inférieur pour piétons . . . . .	7 810	50	2 385	—	5 425	50	
165	<b>Schmerikon-Rapperswil</b> , déviation de la route cantonale au village de Bolligen . . . . .	299 318	15	* 169 875	20	129 442	95	
	* Participation du canton de St-Gall fr. 152 421.95.							
166	<b>Station de Linthal</b> , extension des voies . . . . .	66 590	28	3 285	—	63 305	28	
167	<b>Station d'Obergлатt</b> , extension de la place de chargement . . . . .	5 344	—	3 500	—	1 844	—	
168	<b>Station de Hüntwangen-Wil</b> , remplacement d'un passage à niveau par un passage inférieur . . . . .	50 795	30	90	—	50 705	30	
169	<b>Rüti (Zch.)-Wald</b> , contribution des C. F. F. pour le passage inférieur de la route cantonale . . . . .	80 000	—	—	—	80 000	—	
170	<b>Installations pour le service Asto</b> aux gares de Brougg et Rapperswil . . . . .	1 376	45	—	—	1 376	45	
171	<b>Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification</b> ,							
	a. Rorschach-Buchs (St-G.) . . . . .	111 441	75	—	—	111 441	75	
	b. Ziegelbrücke-Linthal (complément) . . . . .	846	15	—	—	846	15	
	c. Wallisellen-Uster-Rapperswil et Uznach-Ziegelbrücke (extourne)	— 1 479	40	—	—	— 1 479	40	

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

Nº	III <sup>e</sup> arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
172	Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manœuvrées à la main dans diverses gares et stations . . . . .	22 351	10	200	—	22 151	10
173	Compléments de voies et d'appareils de protection aux gares de Baden, Zurich-Altstetten, Zurich, Thalwil, Wädenswil, St. Margrethen, Zurich-Tiefenbrunnen, aux stations d'Obriet, Bruggen, Näfels-Mollis, Rümmimühle et Gibswil . . . . .	51 718	79	2 310	15	49 408	64
174	Clôtures, barrières et amélioration de passages à niveau aux stations de Winkeln, Wila, sur les tronçons Haag-Gams-Salez-Sennwald-Rüthi (St.-G.), Au (St.-G.)-St. Margrethen, Egnach-Arbon, Rorschach-Goldach, Lütisburg-Bütschwil, Bischofszell-Nord-Bischofszell-Ville, Wetzikon-Aathal, Zurich-Affoltern-Regensdorf, Steinmaur-Schöfliisdorf-Oberweningen, Andelfingen-Marthalen, Etzwilen-Hemishofen et Ossingen-Stammheim . . . . . * Participation du canton de Zurich fr. 5000.—	56 601	72	* 22 281	—	34 320	72
175	Pavage et asphaltage dans les gares de Zurich, Weinfelden, Glaris et dans les stations de Frick, Zollikon et Schwanden . . . . .	78 574	15	262	70	78 311	45
176	Ponts à bascule aux stations de Murg, Benken, Marthalen et Stammheim	23 234	65	10 920	—	12 314	65
177	Installation pour le lavage et la désinfection des wagons à bestiaux à la gare de St-Gall . . . . .	4 508	65	—	—	4 508	65
178	Amélioration de l'éclairage et des installations électriques des gares de Zurich, Thalwil, Landquart, Rorschach, Romanshorn, Zurich-Oerlikon, des stations de Sieben-Wangen, Trübbach, Rüthi (St.-G.), Rheineck, Pfäffikon (Zch.), Ermatingen, Kreuzlingen-Est, Güttingen, des maisons de garde des tronçons Rheinfelden-Augst, Zurich-Altstetten-Schlieren, Salez-Sennwald-Rüthi (St.-G.), St. Margrethen-Rheineck, Attikon-Islikon, Zurich-Oerlikon-Wallisellen, Kemptthal-Winterthour, Wil-Bazenheid, Nieder- et Oberurnen-Näfels-Mollis, Fehraltorf-Pfäffikon (Zch.) et Ossingen-Stammheim . . .	22 754	60	400	—	22 354	60
179	Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles à la gare de Zurich-Oerlikon, aux stations de Rüthi (St.-G.), Altstätten (St.-G.), Au (St.-G.), Rheineck, Staad, Bütschwil, Dietfurt, Hinwil, Regensdorf, Zurich-Affoltern, Stein a. Rh., Hemishofen, Saland, Leibstadt et aux stations de signaux de Rheinfelden-Augst, Mühlhorn-Weesen et Zurich-Oerlikon-Wallisellen . . . . .	33 380	66	476	40	32 904	26
180	Téléphones de lignes, télégraphes et sonneries aux gares de Stein-Säckingen, Sargans, sur les tronçons Romanshorn-Kreuzlingen, et Eglisau-Stein-Säckingen . . . . .	27 756	95	1 700	—	26 056	95
181	Construction de dépendances et d'abris pour les appareils d'enclenchement aux gares de Stein-Säckingen, Zurich, Rorschach, Bülach, Schaffhouse, Kreuzlingen-Gare, aux stations de Kilchberg (Zch.), Meilen, Kemptthal, Bischofszell-Ville, Bassersdorf et Kreuzlingen-Est . . . * Participation du chemin de fer allemand du Reich fr. 1 990.40.	71 167	90	* 8 160	40	63 007	50
182	Installations de sûreté pour distribution de benzine dans diverses gares et stations . . . . .	5 659	55	—	—	5 659	55
183	Alimentation d'eau, canalisations et assainissements à la gare de Stein-Säckingen, aux stations d'Effingen, Herrliberg-Feldmeilen, Uetikon, Jestetten et sur le tronçon Zurich-Wipkingen-Zurich-Oerlikon * Participation d'un tiers.	19 237	05	* 1 000	—	18 237	05
184	Corrections de rivières, de torrents et travaux de protection à flanc de coteaux, a. Wallenstadt-Unterterzen, paroi de protection contre les chutes de pierres . . . . . b. Landquart-Zizers, consolidation des rives du Rhin . . . . . c. Station de Räterschen, contribution à la correction de l'Eulach . . .	9 706	25	—	—	9 706	25
185	Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures à Horgen et Wangen (Schwyz). . . . .	3 583	25	1 500	—	2 083	25
		13 750	—	—	—	13 750	—
		63 328	—	—	—	63 328	—

## Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

Nº			Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>III<sup>e</sup> arrondissement.</b>								
186	<b>Travaux de chômage,</b>							
	a. Pfäffikon (Zch.)-Kempten, passage inférieur au km 12, <sub>682</sub> . . . . .	13 045	85	—	—	13 045	85	
	b. Station de Dinhard, élargissement du passage inférieur . . . . .	8 000	—	297	60	7 702	40	
	c. Station de Siggenthal-Würenlingen, contribution des C. F. F. pour le passage inférieur du km 30, <sub>515</sub> . . . . .	60 000	—	2 350	—	57 650	—	
<b>Recettes diverses.</b>								
187	<b>Gare de Zurich</b> , participation aux frais d'établissement d'une voie de raccordement . . . . .	—	—	500	—	500	—	
188	<b>Halte pour le service des marchandises de Hilpert</b> , participation d'un tiers aux frais d'établissement (X <sup>e</sup> annuité) . . . . .	—	—	2 295	—	2 295	—	
189	<b>Gare de Wil</b> , solde versé par la Direction des postes pour frais d'établissement d'un local de réexpédition . . . . .	—	—	1 323	25	1 323	25	
190	<b>Gare de Schaffhouse</b> , extension de l'entrée sud (complément), participation du chemin de fer allemand du Reich . . . . .	—	—	609 394	80	609 394	80	
191	<b>Démolition de voies et de raccordements d'aiguilles</b> . . . . .	—	—	17 808	95	17 808	95	
192	<b>Démolition d'une passerelle à la gare de Zurich</b> . . . . .	—	—	7 114	—	7 114	—	
193	<b>Démolition de maisons de garde, de guérites, de hangars, etc.</b> . . . . .	—	—	8 810	—	8 810	—	
194	<b>Démolition de ponts à bascule et de grues de chargement</b> . . . . .	—	—	5 600	—	5 600	—	
195	<b>Suppression de barrières</b> . . . . .	—	—	10 440	—	10 440	—	
196	<b>Indemnités pour droit de construire à la limite de la gare et pour droit de passage</b> , communes de Rheinfelden, Kreuzlingen et Bauma . . . . .	—	—	5 500	—	5 500	—	
197	<b>Renonciation au droit d'utiliser l'eau et au droit de passage</b> , communes de Wattwil et de Dürnten . . . . .	—	—	508	—	508	—	
198	<b>Ventes de terrains à Brougg (Argovie)</b> , Wettingen, Zurich, Kilchberg (Zch.), Wädenswil, Wollerau, Freienbach, Weesen, Mühlehorn, Rüthi (St-G.), Rorschacherberg, Steinach, Arbon, Romanshorn, Frauenfeld, Winterthour, Elsau, Rickenbach (St-G.), Henau, St-Gall, Tübach, Wattwil, Hohentannen, Bleiken, Meilen, Wetzikon, Dürnten, Rapperswil, Schwanden, Opfikon, Kloten, Rümlang, Eglisau, Neuhausen, Schlattingen, Dielsdorf, Steinmaur, Buchs (Zch.), Kleinandelfingen, Bauma, Pfungen, Zurzach, Leuggern, Leibstadt, Würenlingen et Klingnau . . . . .	—	—	70 303	60	70 303	60	
<b>IV. Mobilier et ustensiles.</b>								
199	<b>Pour l'administration générale</b> . . . . .	1 484	—	25	—	1 409	—	
200	<b>Pour l'entretien et la surveillance de la voie</b> . . . . .	66 155	45	27 950	—	38 205	45	
201	<b>Pour le service des gares et des trains</b> . . . . .	33 620	35	450	—	33 170	35	
202	<b>Pour le service de la traction</b> , y compris les ateliers de dépôt. . . . .	6 569	25	2 830	—	3 739	25	
	<b>Total III<sup>e</sup> arrondissement</b>	2 512 177	85	1 171 219	60	1 340 958	25	

**Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction et des entreprises accessoires en 1934.**

Nº	Objet de la dépense	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>								
<b>1. Usines, lignes de transport et sous-stations.</b>								
203	Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Göschenen, complètement et amélioration des installations de protection et de contrôle:							
	a. Amsteg . . . . .	8 093	75	1 473	—	6 620	75	
	b. Ritom . . . . .	2 602	70	559	—	2 043	70	
204	Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden,							
	a. Forces hydrauliques du Triège (complément) . . . . .	1 250	—	—	—	1 250	—	
	b. Vernayaz, travaux de parachèvement du barrage de Barberine . . . . .	29 213	10	176	50	29 036	60	
	c. Barberine, travaux de parachèvement du barrage . . . . .	23 240	10	—	—	23 240	10	
	d. Massaboden, amélioration des logements de service . . . . .	7 042	75	200	—	6 842	75	
	e. Ventes de terrains à Massaboden. . . . .	—	—	669	—	669	—	
205	Lignes de transport, améliorations, travaux complémentaires et participation légale aux frais de modification de traversées électriques privées:							
	a. Amsteg—Ritom—Giubiasco—Melide . . . . .	1 000	—	—	—	1 000	—	
	b. Vernayaz—Puidoux . . . . .	1 502	35	—	—	1 502	35	
	c. Vernayaz—Rapperswil . . . . .	21 676	30	3 000	—	18 676	30	
	d. Steinen—Altendorf—Seebach Gossau . . . . .	3 433	50	—	—	3 433	50	
	e. Vernayaz—Granges—Massaboden. . . . .	3 311	80	—	—	3 311	80	
	f. Sargans—St-Margrethen (nouvelle installation) . . . . .	213 295	80	—	—	213 295	80	
206	Sous-stations, améliorations, complètement des installations et report de la valeur de matériel:							
	a. Melide . . . . .	6 619	25	216	50	6 402	75	
	b. Steinen . . . . .	11 833	10	45	—	11 788	10	
	c. Sihlbrougg . . . . .	600	—	—	—	600	—	
	d. Emmenbrücke . . . . .	33 238	70	16 078	50	17 160	20	
	e. Brougg . . . . .	—	—	2 679	—	2 679	—	
	f. Olten . . . . .	—	—	79 000	—	79 000	—	
	g. Bussigny . . . . .	4 000	70	43 920	—	39 919	30	
	h. Berthoud . . . . .	107 887	80	483	25	107 404	55	
	i. Seebach . . . . .	218	25	445	80	227	55	
	k. Puidoux . . . . .	16 723	40	1 285	—	15 438	40	
	l. Chiètres . . . . .	9 134	95	12 308	95	3 174	—	
	m. Gossau . . . . .	5 464	95	104	—	5 360	95	
	n. Sargans . . . . .	153 938	50	255	30	153 683	20	
	o. Biennie . . . . .	32 621	20	9 191	80	23 429	40	
	p. Grüze . . . . .	4 428	—	—	—	4 428	—	
	q. Nyon . . . . .	7 438	20	—	—	7 438	20	
	r. Neuchâtel . . . . .	—	—	73	—	73	—	
	s. Muttenz . . . . .	9 076	95	256	85	8 820	10	
	t. Delémont . . . . .	3 142	20	220	30	2 921	90	
	u. St-Margrethen (station d'alimentation), nouvelle installation . . . . .	102 063	25	226	35	101 836	90	
207	Amortissement du capital d'établissement conformément au plan, annuité pour 1934,							
	a. Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Göschenen . . . . .	—	—	281 450	90	281 450	90	
	b. Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden. . . . .	—	—	256 881	50	256 881	50	
	c. Lignes de transport. . . . .	—	—	139 478	25	139 478	25	
	d. Sous-stations . . . . .	—	—	154 921	50	154 921	50	
	Total installation de la traction électrique, usines, lignes de transport et sous-stations . . . . .	824 091	55	1 005 599	25	— 181 507	70	
	(Installation de la traction électrique, établissement de la ligne, v. pages 33 et 34.)							

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction  
et des entreprises accessoires en 1934.

N°	Dépenses pour entreprises accessoires.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
<b>2. Ateliers.</b>								
<b>Ateliers pour entreprises accessoires.</b>								
208	Ateliers d'Olten, cession du droit d'utiliser une source . . . . .	—	—	1 000	—	— 1 000	—	
209	Ateliers de Bellinzone, pont roulant dans l'atelier des locomotives . . . . .	18 874	85	—	—	18 874	85	
210	Ateliers de Zurich, établissement et aménagement d'un bureau des commandes dans la centrale électrique . . . . .	9 210	20	1 000	—	8 210	20	
211	Ateliers de Coire, amélioration des installations de chauffage . . . . .	11 280	—	8 000	—	3 280	—	
212	Complétement et remplacement d'installations, de machines, de mobilier et augmentation de l'outillage,							
	a. Ateliers d'Yverdon . . . . .	42 957	65	44 883	—	— 1 925	35	
	b. " de Bienne . . . . .	26 156	10	8 979	50	17 176	60	
	c. " d'Olten . . . . .	74 495	85	40 210	—	34 285	85	
	d. " de Bellinzone . . . . .	56 969	—	60 000	—	3 031	—	
	e. " de Zurich . . . . .	102 723	06	68 517	20	34 205	86	
	f. " de Coire . . . . .	9 813	50	85 404	10	— 76 090	60	
213	Amortissement du capital d'établissement conformément au plan, annuité pour 1934,							
	a. Ateliers d'Yverdon . . . . .	—	—	90 661	45	— 90 661	45	
	b. " de Bienne . . . . .	—	—	36 786	30	— 36 786	30	
	c. " d'Olten . . . . .	—	—	103 973	40	— 103 973	40	
	d. " de Bellinzone . . . . .	—	—	98 140	65	— 98 140	65	
	e. " de Zurich . . . . .	—	—	177 978	75	— 177 978	75	
	f. " de Coire . . . . .	—	—	18 554	80	— 18 554	80	
	Total pour les ateliers	351 980	21	844 089	15	— 492 108	94	

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction et des entreprises accessoires en 1934.

No	Dépenses pour entreprises accessoires.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
214	<b>3. Navigation sur le lac de Constance,</b>						
	a. Achat et transformation d'un bac du chemin de fer allemand du Reich . . . . .	181 992	35	—	—	181 992	35
	b. Dispositif d'inversion sur les bateaux à moteur «Thurgau» et «Zürich» . . . . .	5 352	80	—	—	5 352	80
	c. Complémentement de l'inventaire . . . . .	2 011	15	—	—	2 011	15
	d. Report sur le compte des chantiers de Romanshorn des frais de construction de deux citernes à huile . . . . .	—	—	34 907	45	— 34 907	45
	e. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des installations du port pour l'année 1934 . . . . .	—	—	84 294	75	— 84 294	75
	<b>Total pour la navigation sur le lac de Constance</b>	<b>189 356</b>	<b>30</b>	<b>119 202</b>	<b>20</b>	<b>70 154</b>	<b>10</b>
215	<b>4. Chantiers de Romanshorn,</b>						
	a. Accroissement et remplacement d'installations, de machines, de mobilier et augmentation de l'outillage . . . . .	1 677	85	—	—	1 677	85
	b. Report du compte de la navigation sur le lac de Constance des frais de construction de deux citernes à huile . . . . .	34 907	45	—	—	34 907	45
	c. Amortissement du capital d'établissement des chantiers et de l'inventaire pour l'année 1934 . . . . .	—	—	12 869	10	— 12 869	10
	<b>Total pour les chantiers de Romanshorn</b>	<b>36 585</b>	<b>30</b>	<b>12 869</b>	<b>10</b>	<b>23 716</b>	<b>20</b>
<b>Récapitulation.</b>							
<b>Compte de construction.</b>							
	Installation de la traction électrique . . . . .	11 784 589	24	364 401	20	11 420 188	04
	Direction générale. . . . .	14 328 287	05	5 776 655	37	8 551 631	68
	Ier arrondissement. . . . .	3 090 337	24	524 633	95	2 565 703	29
	II <sup>e</sup> " . . . . .	12 109 147	21	806 082	55	11 303 064	66
	III <sup>e</sup> " . . . . .	2 512 177	85	1 171 219	60	1 340 958	25
	<b>Total compte de construction</b>	<b>43 824 538</b>	<b>59</b>	<b>8 642 992</b>	<b>67</b>	<b>35 181 545</b>	<b>92</b>
<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>							
	Usines électriques, lignes de transport et sous-stations . . . . .	824 091	55	1 005 599	25	— 181 507	70
	Ateliers . . . . .	351 980	21	844 089	15	— 492 108	94
	Navigation sur le lac de Constance. . . . .	189 356	30	119 202	20	70 154	10
	Chantiers de Romanshorn . . . . .	36 585	30	12 869	10	23 716	20
	<b>Total pour entreprises accessoires</b>	<b>1 402 013</b>	<b>36</b>	<b>1 981 759</b>	<b>70</b>	<b>— 579 746</b>	<b>34</b>
	<b>Total général</b>	<b>45 226 551</b>	<b>95</b>	<b>10 624 752</b>	<b>37</b>	<b>34 601 799</b>	<b>58</b>

## Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1934.

Nº du budget			Devis total	Budget de 1934	Dépenses de 1934		Dépenses totales à fin 1934
			Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.
<b>A. Construction de nouvelles lignes.</b>							
	Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives . . . . .	10 000 000	—	870 318	95	2 779 684	80
	Chemin de fer de la vallée de la Surb, construction d'une ligne à voie normale de Niederweningen à Döttingen . . . . .	—	—	—	—	141 907	45
<b>B. Travaux neufs et de parachèvement des lignes en exploitation.</b>							
Installation de la traction électrique.							
Voir pages 58 - 62.							
4	Lignes de contact, améliorations et travaux complémentaires sur les lignes électrifiées,						
	b. II <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	—	210 000				
	Bellinzona-Chiasso . . . . .	2 100	—	1 045	30	1 045	30
	Arth-Goldau-Zurich et Zoug-Lucerne . . . . .	4 000	—	890	55	890	55
	Arth-Goldau-Zurich et Zoug-Lucerne . . . . .	36 000	—	33 406	60	33 406	60
	Lucerne-Olten-Bâle . . . . .	9 000	—	4 823	30	4 823	30
	Zurich-Olten . . . . .	6 000	—	4 171	60	4 171	60
	Olten-Berne . . . . .	7 000	—	2 551	65	2 551	65
	Rotkreuz-Rapperswil, Henschiken-Brougg . . . . .	70 000	—	38 410	75	38 410	75
	(Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 189 390.20; il a été comptabilisé fr. 13 165.95 sur le compte des dépenses de parachèvement.)						
	c. III <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	—	240 000				
	Winterthour-St-Gall-Rorschach . . . . .	27 000	—	19 946	55	19 946	55
	Winterthour-Romanshorn-Rorschach . . . . .	14 000	—	6 597	55	6 597	55
	Richterswil-Coire, Sargans-Buchs . . . . .	3 000	—	135	80	135	80
	(Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 69 915.80; il a été comptabilisé fr. 704.50 sur le compte des dépenses de parachèvement.)						
5	Imprévu,						
	a. Tronçon Neuchâtel-Les Verrières, câbles pour la station de Travers . . . . .	—	—	—	—	38 683	25
	Total, installation de la traction électrique	.	.	.	.	150 062	90
<b>Répartition sur les comptes suivants :</b>							
Travaux en cours d'exécution, installation							
	de la traction électrique . . . . .	fr.	136 192.45				
	Dépenses de parachèvement imputables						
	sur le compte d'exploitation . . . . .	»	13 870.45				
	Dépenses à amortir . . . . .	»	—				
	Total	fr.	150 062.90				

## Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1934.

N° du budget			Devis total	Budget de 1934		Dépenses de 1934		Dépenses totales à fin 1934	
				Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Direction générale.									
		<b>I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.</b>							
		Commande automatique des trains . . . . .	1 359 000	467 500	709 140	20		709 140	20
III. Matériel roulant.									
12		Commande automatique des trains . . . . .	1 641 000	343 800	153 367	20		169 959	40
17		Equipement de locomotives avec le signal lumineux de jour .	—	108 000	88 027	40		88 027	40
6		Acquisition d'automotrices à voyageurs . . . . .	—	440 000	468 968	80		854 548	80
7		Acquisition de voitures . . . . .	—	2 300 000	1 309 847	80		1 594 415	80
10		Transformation de voitures . . . . .	—	350 000	540 000	—		540 000	—
8		Acquisition de wagons à marchandises . . . . .	—	1 000 000	685 070	35		685 070	35
16		Equipement de véhicules avec le frein à air comprimé « Drolshammer »	—	3 500 000	1 500 000	—		1 500 000	—
10		Acquisition de ballastières . . . . .	—	60 000	15 627	20		15 627	20
10		Acquisition de wagons de service . . . . .	—	100 000	116	15		116	15
6		Acquisition de tracteurs . . . . .	—	355 000	65 738	85		65 738	85
		Total pour le matériel roulant	.	.	.	.		5 513 503	95
		<b>Total, Direction générale</b>	.	.	.	.		<b>6 222 644</b>	<b>15</b>

## Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1934.

Nº du budget		Devis total	Budget de	Dépenses de	Dépenses totales
			1934	1934	à fin 1934
	Ier arrondissement.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
29	Gare de Genève,				
	a. Extension (première étape) . . . . .	15 750 000	400 000	— 516 449	97 14 406 297
	b. Modification de voies et cours à la suite de l'extension des entrepôts de l'Etat . . . . .	288 000	10 000	221	75 103 228
	c. Agrandissement des installations fixes pour le chauffage préalable des trains . . . . .	250 000	40 000	382	— 204 578
31	Gare de Morges, extension de la gare aux marchandises . . . . .	358 000	250 000	255 890	19 255 890
34	Gare de Neuchâtel, transformation et extension . . . . .	12 197 200	2 000 000	1 622 275	33 8 797 810
37	Double voie Zollikofen–Münchenbuchsee . . . . .	1 500 000	20 000	50 118	36 1 122 854
38	Déviation de la ligne entre la gare de Berne et la bifurcation de Wilerfeld, combinée avec l'établissement de deux doubles voies . . . . .	14 200 000	1 000 000	24 261	10 112 802
39	Gare de Berne,				
	a. Déplacement à Weiermannshaus du service des marchandises de détail P. V. . . . .	10 100 000	2 000 000	2 187 405	42 8 692 423
	b. Extension de la gare aux voyageurs. . . . .	—	20 000	3 328	80 36 460
40	Double voie Fribourg–Schmitten . . . . .	3 825 000	700 000	610 421	05 2 620 587
44	Genève–Cornavin, gare aux marchandises, aménagement de la tête nord en rapport avec la construction de l'Avenue Mon Repos	875 000	500 000	371 743	93 371 743
48	Gare de Vallorbe, transformation, surélévation du bâtiment des douanes suisses et installation du chauffage central dans les bâtiments des douanes suisses et françaises . . . . .	224 000	231 000	108 423	35 108 423
50	Bevaix–Boudry, remplacement de deux passages à niveau à Perreux par un passage inférieur . . . . .	65 000	65 000	58 329	80 58 329
52	Gare de La Chaux-de-Fonds, transformation de la remise aux locomotives et installation du chauffage central . . . . .	44 000	44 000	31 364	05 31 364
55	Complétement de voies et d'appareils de protection à la station de Zollikofen . . . . .	12 000	60 000	8 255	40 8 255
	(Porté au compte de construction définitif en 1931 fr. 36 492.42, il a été comptabilisé fr. 3,694.25 sur le compte des dépenses de parachèvement.)				
63	Téléphones de lignes, télégraphes et installation de sonneries sur le tronçon Genève–La Plaine . . . . .	2 200	20 000	177	50 177
	(Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 8541.65.)				
68	Travaux de chômage,				
	a. Cully, remplacement d'un passage à niveau au km 9,681 par un passage inférieur au km 9,390 . . . . .	200 000		150 243	40 150 243
	b. Münchenbuchsee, établissement d'un passage inférieur pour les piétons au km 10,150. . . . .	19 000	1 200 000	10 367	85 10 367
	c. Tavannes–Reconvilier, remplacement des passages à niveau aux km 56,787 et 57,122 par un passage supérieur au km 56,997	78 000		58 157	35 58 157
69	Imprévu,				
	a. Biel–Neuveville, établissement de chemins de dévastation et travaux de protection . . . . .	10 000		2 000	— 6 943
	b. Gare de Thoune, installations frigorifiques pour le buffet	19 600	200 000	16 005	75 16 005
	c. Sonceboz–Môtier, réfection des tunnels . . . . .	839 000		565 248	15 565 248
	Total, Ier arrondissement	.	.	.	37 738 196 01
	Répartition sur les comptes suivants:				
	Travaux en cours d'exécution, Ier arrondissement . . . . .		fr. 31 382 824.01		
	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc. » 4 149 394.90				
	Dépenses à amortir . . . . .		» 2 205 977.10		
	Total	fr. 37 738 196.01			

## Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1934.

Nº du budget	Il <sup>e</sup> arrondissement.	Devis total	Budget de 1934	Dépenses de 1934		Dépenses totales à fin 1934	
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
71	<b>Gare de Bâle C. F. F.,</b>						
	a. Nouvelle gare de triage, déplacement de la ligne principale, construction d'une voie directe reliant le chemin de fer de raccordement et le groupe des voies d'entrée et remplacement des ponts sur la Birse (deuxième étape) . . . . . (Porté au compte de construction définitif en 1931 et 1934 fr. 24 474 060.71; il a été comptabilisé fr. 896 133.99 sur le compte des dépenses de parachèvement.)	35 237 000	200 000	372 418	45	372 418	45
	b. Prolongement des quais du côté ouest et transformation de l'extrémité des voies côté ouest (entrée A. L.) . . . . .	740 000	240 000	2 744	25	61 179	19
	c. Prolongement de la voie de tiroir au dos d'âne de la gare aux marchandises . . . . .	175 000	5 000	—	—	340	75
	e. Installation de signaux au dos d'âne de la gare aux marchandises . . . . .	15 500	5 000	13 264	63	13 281	03
73	<b>Gare de Liestal</b> , établissement d'un passage inférieur central pour route . . . . .	932 000	100 000	65 879	85	246 575	40
75	<b>Station d'Olten-Hammer</b> , extension . . . . .	1 786 000	500 000	707 994	91	1 177 075	61
81	<b>Double voie Baar-Zoug</b> . . . . .	2 094 000	200 000	374 251	96	1 780 256	04
84	<b>Double voie Rapperswil-Wohlen</b> ,						
	b. Lenzbourg-Wohlen. . . . .	2 785 000	50 000	138 167	65	2 138 268	82
85	<b>Emmenbrücke-Lenzbourg</b> , déplacement de la voie par suite de l'élargissement de la route cantonale sur le territoire du canton de Lucerne. . . . . (Porté au compte de construction définitif en 1933 et 1934 fr. 239 517.18; il a été comptabilisé fr. 128 212.32 sur le compte des dépenses de parachèvement.)	332 000	75 000	46 088	—	46 088	—
86	<b>Station de Schüpfheim</b> , prolongement de la voie de croisement .	225 000	135 000	155 249	89	171 838	19
88	<b>Claro-Castione</b> , suppression de trois passages à niveau par le déplacement de la route cantonale et par la construction de deux passages inférieurs . . . . .	264 000	120 000	251 850	35	266 335	35
90	<b>Gare de Bellinzone</b> ,						
	b. Transformation des installations du dépôt . . . . .	260 000	150 000	173 566	65	174 922	75
96	<b>Gare de Bâle C. F. F.</b> ,						
	b. Installation du chauffage central, agrandissement d'un corps de garde et mesures de sécurité contre les risques d'incendie dans les entrepôts de la gare aux marchandises du Wolf . . . . .	32 000	32 000	15 109	80	15 109	80
99	<b>Gare principale de Soleure</b> , installation de ventilation pour le buffet	9 500	9 500	2 917	15	2 917	15
100	<b>Station de Roggwil-Wynau</b> , nouvelle installation d'enclenchements	77 200	121 000	59 607	37	59 607	37
104	<b>Gare de Lucerne</b> ,						
	a. Installation du chauffage central dans le magasin des ateliers du dépôt . . . . .	4 200	4 200	6 013	50	6 013	50
	b. Construction d'un amplificateur de téléphone dans le bâtiment d'administration . . . . .	32 000	32 000	2 137	40	2 137	40
105	<b>Gare de Langnau</b> , modification des voies de dépôt . . . . .	13 000	13 000	9 792	17	9 792	17
109	<b>Lugano-Melide-Maroggia</b> , installation du block-système . . . . .	26 000	26 000	9 515	24	9 515	24
110	<b>Renforcement et remplacement de ponts métalliques</b> ,						
	c. Lenzbourg-Othmarsingen, renforcement du pont sur le chemin de fer argovien du Sud, à Gexi . . . . . (Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 52 378.10; il a été comptabilisé fr. 14 047.55 sur le compte des dépenses de parachèvement)	28 000	30 000	29 599	85	29 599	85
111	<b>Réfection des grues à portique</b> , gare de Zofingue . . . . . (Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 52 378.10; il a été comptabilisé fr. 14 047.55 sur le compte des dépenses de parachèvement)	27 000	36 000	13 744	55	13 744	55
115	<b>Clôtures, barrières et signaux, ainsi que correction de passages à niveau</b> , station d'Ambri-Piotta . . . . . (Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 42 914.79; il a été comptabilisé fr. 7 899.52 sur le compte des dépenses de parachèvement.)	4 600	60 000	4 009	28	4 009	28
125	<b>Ouvrages de protection contre les avalanches et les chutes de pierres</b> ,						
	a. Immensee-Goldau . . . . .	5 700	30 000	3 597	35	3 597	35
	b. Zoug-Walchwil et Immensee-Goldau . . . . . (Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 7518.—)	4 400		3 046	90	3 046	90
128	<b>Travaux de chômage</b> , Erstfeld-Amsteg, construction de passages inférieurs aux km 45,280 et 45,884 . . . . . (Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 52 252.30; il a été comptabilisé fr. 15 758.95 sur le compte des dépenses de parachèvement.)	82 000	1 200 000	90	05	90	05

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1934.

Nº du budget			Devis total	Budget de 1934	Dépenses de 1934		Dépenses totales à fin 1934	
			Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
II <sup>e</sup> arrondissement.								
129	Imprévu,	a. Déplacement de signaux avancés pour allonger le parcours de freinage des trains . . . . .	149 700		124 776	53	124 776	53
		b. Gare principale de Soleure, nouveaux locaux pour le buffet	10 500		8 989	20	8 989	20
		c. Gare de Zofingue, prolongement de la place de débord . .	7 000		4 088	40	4 088	40
		d. Gare de Bellinzone, nouveaux W. C. près de la halle aux marchandises . . . . .	5 000	200 000	7 254	55	7 254	55
		e. Ligne du Brünig, renforcement de 5 ponts métalliques . .	130 000		102 097	72	102 097	72
		f. Meggen-Küssnacht, nouvelle halte à Merlischachen . .	10 000		5 671	40	5 671	40
		g. Halte de Gerra-Gambarogno, contribution aux frais de construction d'une route . . . . .	8 500		7 500	—	7 500	—
94 1933)	Lucerne-Meggen, nouvelle station d'évitement à Würzenbach . (Porté au compte de construction définitif en 1933 fr. 242 023.10 : il a été comptabilisé fr. 5 010.30 sur le compte des dépenses de parachèvement.)		537 000	—	1 321	60	1 321	60
		<b>Total II<sup>e</sup> arrondissement</b>					<b>6 869 459</b>	<b>59</b>
Répartition sur les comptes suivants:								
	Travaux en cours d'exécution, II <sup>e</sup> arrondissement. . . . .			fr. 5 935 344.13				
	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc. . . . .			» 752 686.31				
	Dépenses à amortir . . . . .			» 181 429.15				
	<b>Total</b>	<b>fr. 6 869 459.59</b>						

## Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1934.

No du budget		Devis total	Budget de 1934	Dépenses de 1934		Dépenses totales à fin 1934
			Fr.	Fr.	Ct.	Fr.
III <sup>e</sup> arrondissement.						
131	Gare de Brougg, extension et établissement d'une nouvelle installation d'enclenchement . . . . .	2 972 000	1 000 000	933 230	89	2 240 033
132	Gare de Zurich,					74
	a. Transformations dans le bâtiment aux voyageurs (deuxième étape) . . . . .	385 000	225 000	390 590	75	390 590
	b. Enclenchement électrique à la gare aux voyageurs . . . . .	2 144 000	800 000	948 526	01	1 298 545
	c. Agrandissement des installations de distribution d'énergie	273 000	53 000	100 622	74	254 589
135	Double voie Richterswil-Sargans,					19
	a. Pfäffikon (Schwyz)-Siebnen-Wangen . . . . .	6 020 000	20 000	6 057	20	6 057
	b. Flums-Sargans . . . . .	3 752 000	1 800 000	1 317 952	45	3 207 365
140	Gare de Wil, passage inférieur de la Hubstrasse . . . . .	552 000	340 000	255 635	95	362 251
141	Islikon-Frauenfeld, déviation de la route cantonale d'Islikon à Niederwil pour supprimer quatre passages à niveau . . . . .	330 000	124 000	121 512	05	302 929
142	Double voie Winterthour-St-Gall-St. Margrethen,					05
	Goldach-Rorschach . . . . .	4 860 000	20 000	1 766	35	1 766
145	Turgi-Brougg, déplacement de la station du block-système . . . . .	20 000	30 000	7 086	85	7 086
146	Gare de Zurich,					85
	b. Installation d'un amplificateur et agrandissement de la centrale téléphonique de la Sihlpost . . . . .	41 800	38 000	14 475	30	14 475
150	Gare de Winterthour,					30
	a. Elargissement de la passerelle au-dessus du passage supérieur de la Zürcherstrasse et transformations intérieures du bâtiment aux voyageurs . . . . .	19 200	19 200	12 582	60	12 582
151	Renforcement et remplacement de ponts métalliques,					60
	a. Sulgen-Gossau, renforcement de la construction métallique du pont de Sohrental . . . . .	70 000	50 000	59 060	05	59 060
166	Imprévu,					05
	a. Zurich-Thalwil-Sargans, déplacement de signaux avancés pour allonger le parcours de freinage des trains . . . . .	44 700	200 000	38 996	05	38 996
	b. Station d'Aadorf, amélioration des voies . . . . .	20 000		15 957	30	15 957
168 (1933)	Gare de Zurich,					30
	c. Installation de compteurs de chauffage destinés à compléter le chauffage à distance. . . . .	23 000	—	24 910	50	31 685
	Total III <sup>e</sup> arrondissement	.	.	.	.	—
						8 243 972
						09
Répartition sur les comptes suivants:						
Travaux en cours d'exécution, III <sup>e</sup> arrondissement . . . . .						
	fr. 6 809 321.31					
Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc. » 1 246 774.83						
Dépenses à amortir . . . . .						
	» 187 875.95					
	Total fr. 8 243 972.09					

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1934.

Nº du budget			Devis total	Budget de 1934	Dépenses de 1934		Dépenses totales à fin 1934		
			Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.		
<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>									
<b>1. Usines, lignes de transport et sous-stations.</b>									
168	Acquisition de forces hydrauliques,								
	a. Forces hydrauliques de l'Aar, de Rüthlig à Willegg . .	—	30 000	30 090	—		683 590		
	— Bassin du Rhône (canton du Valais):								
	1. Forces hydrauliques du Rhône entre Fiesch et Mörrel . .	—	—	—	—		622 999		
	2. Forces hydrauliques de la Binna . . . . .	—	—	—	—		112 034		
	b. Bassin de la Reuss (canton d'Uri) palier Andermatt-Wassen	—	70 000	68 336	50		1 237 213		
	— Utilisation des forces du lac de Lucendro . . . . .	—	—	—	—		550		
169	Usines électriques,								
	— Usine de Rapperswil, travaux préparatoires . . . . .	—	—	—	—		743 799		
171	Sous-stations . . . . .	—	120 000						
	a. Rapperswil . . . . .	8 000	—	5 083	70		5 083		
	b. Sargans . . . . .	4 000	—	2 086	85		2 086		
	(Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 341 639.80.)								
	Total pour les usines, lignes de transport et sous-stations	.	.	.	.		3 407 357		
<b>2. Ateliers.</b>									
177	Ateliers d'Olten, construction d'une annexe à l'atelier du matériel de voie pour une buanderie et le bureau du chef ouvrier . .	8 500	10 000	5 971	55		6 396		
179	Ateliers d'Olten, remplacement, dans divers locaux, du chauffage au moyen de fourneaux par le chauffage à la vapeur . . .	47 000	52 000	2 351	60		2 351		
184	Imprévu,								
	a. Atelier de Bellinzona, établissement d'un nouveau magasin	17 000	40 000	—	783	85	—		
	Total pour les ateliers	.	.	.	.	.	7 964		
	Total pour entreprises accessoires	.	.	.	.	.	3 415 321		
<b>Répartition sur les comptes suivants:</b>									
Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires,									
	1. Usines électriques . . . . .	fr. 2 529 650.60							
	2. Ateliers . . . . .	» 7 268.25							
		fr. 2 536 918.85							
Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation,									
	1. Redevances d'eau . . . . .	» 877 706.70							
	2. Ateliers . . . . .	» 696.05							
	Total	fr. 3 415 321.60							

## Comparaison entre les dépenses de construction et le budget de 1934.

Etablissement de la ligne.	Budget de 1934			Dépenses de l'année 1934 <sup>1)</sup>						Dépenses en plus ou en moins	
	Construction (Dép. nettes)	Exploitation	Total	Construction (Dép. nettes)		Exploitation		Total		Fr.	Ct.
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
A. Construction de nouvelles lignes	—	—	—	870 318	95	—	—	870 318	95	+ 870 318	95
Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives . . . . .	—	—	—	870 318	95	—	—	870 318	95	+ 870 318	95
Ligne de la Surb . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B. Travaux neufs et de parachèvement . . . . .	38 113 500	8 512 000	46 625 500	22 795 518	72	7 963 238	34	30 758 757	06	-15 866 742	94
Installation de la traction électrique (Les dépenses de construction pour les usines, les lignes de transport et les sous-stations sont comptabilisées sur le compte „Dépenses pour entreprises accessoires“).	7 912 000	518 000	8 430 000	5 445 322	85	715 009	21	6 160 332	06	-2 269 667	94
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes . . . . .	19 102 700	4 558 000	23 660 700	12 226 600	54	4 052 941	76	16 279 542	30	-7 381 157	70
Direction générale . . . . .	—	—	—	709 140	20	—	—	709 140	20	+ 709 140	20
I <sup>er</sup> arrondissement . . . . .	7 641 500	2 094 100	9 735 600	4 228 807	35	1 950 349	14	6 179 156	49	-3 556 443	51
II <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	5 068 700	1 229 200	6 297 900	3 651 093	83	1 039 375	35	4 693 469	18	-1 604 430	82
III <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	6 392 500	1 234 700	7 627 200	3 684 559	16	1 063 217	27	4 697 776	43	-2 929 423	57
III. Matériel roulant. Direction générale	10 362 000	3 400 000	13 762 000	4 655 870	10	3 155 800	85	7 811 670	95	-5 950 329	05
IV. Mobilier et ustensiles . . . . .	664 800	—	664 800	510 590	25	—	—	510 590	25	- 154 209	75
Direction générale . . . . .	185 800	—	185 800	108 715	45	—	—	108 715	45	- 77 084	55
I <sup>er</sup> arrondissement . . . . .	169 000	—	169 000	158 938	45	—	—	158 938	45	- 10 061	55
II <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	160 000	—	160 000	168 370	90	—	—	168 370	90	+ 8 370	90
III <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	150 000	—	150 000	74 565	45	—	—	74 565	45	- 75 434	55
V. Services auxiliaires. Dir. générale	72 000	36 000	108 000	- 42 865	02	39 486	52	- 3 378	50	- 111 378	50
Economat . . . . .	72 000	36 000	108 000	- 42 865	02	39 486	52	- 3 378	50	- 111 378	50
Total construction du chemin de fer	38 113 500	8 512 000	46 625 500	23 665 837	67	7 963 238	34	31 629 076	01	-14 996 423	99
Dépenses pour entreprises accessoires.											
1. Usines électriques, lignes de transport et sous-stations . . . . .	- 229 000	833 000	604 000	- 76 620	20	833 775	30	757 155	10	+ 153 155	10
2. Ateliers . . . . .	- 228 300	803 800	575 500	- 493 308	44	981 801	95	488 493	51	- 87 006	49
3. Navigation s. le lac de Constance . . . . .	144 900	109 100	254 000	70 154	10	108 949	55	179 103	65	- 74 896	35
4. Chantiers de Romanshorn . . . . .	- 10 500	15 500	5 000	23 716	20	12 869	10	36 585	30	+ 31 585	30
Total pour entreprises accessoires	- 322 900	1 761 400	1 438 500	- 476 058	34	1 987 395	90	1 461 337	56	+ 22 837	56
Total général	37 790 600	10 273 400	48 064 000	23 189 779	33	9 900 634	24	33 090 413	57	-14 973 586	43
Récapitulation d'après les comptes du bilan.											
Dépenses pour le chemin de fer.											
A. Construction de nouvelles lignes	—	—	—	870 318	95	—	—	870 318	95	+ 870 318	95
B. Travaux neufs et de parachèvement . . . . .	38 113 500	8 512 000	46 625 500	22 795 518	72	7 963 238	34	30 758 757	06	-15 866 742	94
Installation de la traction électrique . . . . .	7 912 000	518 000	8 430 000	5 445 322	85	715 009	21	6 160 332	06	-2 269 667	94
Direction générale . . . . .	10 619 800	3 436 000	14 055 800	5 430 860	73	3 195 287	37	8 626 148	10	- 5 429 651	90
I <sup>er</sup> arrondissement . . . . .	7 810 500	2 094 100	9 904 600	4 387 745	80	1 950 349	14	6 338 094	94	- 3 566 505	06
II <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	5 228 700	1 229 200	6 457 900	3 822 464	73	1 039 375	35	4 861 840	08	- 1 596 059	92
III <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	6 542 500	1 234 700	7 777 200	3 709 124	61	1 063 217	27	4 772 341	88	- 3 004 858	12
Total des dépenses de construction	38 113 500	8 512 000	46 625 500	23 665 837	67	7 963 238	34	31 629 076	01	-14 996 423	99
Dépenses pour entreprises accessoires . . . . .	- 322 900	1 761 400	1 438 500	- 476 058	34	1 987 395	90	1 461 337	56	+ 22 837	56
Total général, comme ci-dessus	37 790 600	10 273 400	48 064 000	23 189 779	33	+ 9 900 634	24	33 090 413	57	-14 973 586	43

<sup>1)</sup> En ce qui concerne la récapitulation des dépenses de construction, voir le tableau à la page 104.

† A la charge des comptes ci-après:

Matériel roulant, compte d'exploitation	fr. 3 155 800, 85
Dépenses de construction à la charge de l'exploitation	3 576 234, 62
Economat, compte d'exploitation	39 486, 52
Usines, compte d'exploitation	833 775, 30
Ateliers, compte d'exploitation	861 966, 15
Ateliers, valeur des vieux matériaux de véhicules mis au rebut	119 835, 80
Navigation sur le lac de Constance, compte d'exploitation	108 949, 55
Chantiers de Romanshorn, compte d'exploitation	12 869, 10
Dépenses à amortir	1 191 716, 35
Total fr. 9 900 634, 24	

## Frais d'installation de la traction électrique de 1907 à 1934.

Installation de la traction électrique	Dépenses à fin 1933		Dépenses en 1934		Dépenses à fin 1934							
					Travaux achevés		Travaux en cours d'exécution		Dépenses de construc- tion à la charge du compte d'exploitation		Total	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Généralités, levers de plans et études de projets. Ces frais ont été répartis, en 1930, sur les divers ouvrages de construction des usines électriques, sous-stations, lignes de transport et lignes de contact.												
II. Acquisition de forces hydrauliques	6 073 847	35	99 676	50	1 659 832	65	1 778 680	20	\$ 2 735 011	—	6 173 523	85
1. Bassin de la Reuss (canton d'Uri) :												
a. Palier Andermatt — Wassen . . . . .	1 168 876	70	68 336	50	—	—	918 930	20	318 283	—	1 237 213	20
b. Palier Wassen-Amsteg . . . . .	1 046 077	75	—	—	427 360	75	—	—	618 717	—	1 046 077	75
2. Haute Léventine (canton du Tessin). . . . .	1 530 455	05	—	—	414 205	05	—	—	1 116 250	—	1 530 455	05
3. Forces du Rhône entre Fiesch et Mörrel . . . . .	622 999	30	—	—	—	—	130 586	85	492 412	45	622 999	30
4. Forces de la Binna . . . . .	112 034	40	—	—	—	—	45 023	15	67 011	25	112 034	40
5. Barberine, Eau-Noire et Trient . . . . .	845 799	50	—	—	723 462	20	—	—	122 337	30	845 799	50
6. Trièze . . . . .	84 394	75	1 250	—	85 644	75	—	—	—	—	85 644	75
7. Lac de Lucendro . . . . .	550	—	—	—	—	—	550	—	—	—	550	—
8. Forces de l'Aar de Rüchlig à Wildegg . . . . .	653 500	—	30 090	—	—	—	683 590	—	—	—	683 590	—
9. Forces des ruisseaux de Finhaut . . . . .	6 659	90	—	—	6 659	90	—	—	—	—	6 659	90
10. Forces du Rhône (210 m) près de l'usine de Vernayaz . . . . .	2 500	—	—	—	2 500	—	—	—	—	—	2 500	—
§ Redevances d'eau; dès la mise en service des usines électriques, ces redevances sont imputées sur le compte d'exploitation de ces usines												
III. Usines électriques . . . . .	153 429 690	07	67 114	90	152 436 870	37	743 799	85	316 134	75	153 496 804	97
1. Usine de Massaboden . . . . .	2 865 422	73	6 173	75	2 591 263	43	—	—	280 333	05	2 871 596	48
2. Usine d'Amsteg . . . . .	50 755 093	99	6 620	75	50 761 714	74	—	—	—	—	50 761 714	74
3. Usine auxiliaire de Gœschenen . . . . .	522 265	48	—	—	487 914	48	—	—	34 351	—	522 265	48
4. Usine de Ritom . . . . .	23 906 907	36	2 043	70	23 907 500	36	—	—	1 450	70	23 908 951	06
5. Usine de Barberine . . . . .	35 072 851	84	23 240	10	35 096 091	94	—	—	—	—	35 096 091	94
6. Usine de Vernayaz . . . . .	36 909 739	87	29 036	60	36 938 776	47	—	—	—	—	36 938 776	47
7. Adduction du Trient à l'usine de Vernayaz et établissement de l'Usine auxiliaire de Trient . . . . .	1 798 714	70	—	—	1 798 714	70	—	—	—	—	1 798 714	70
8. Usine de Rapperswil . . . . .	743 799	85	—	—	—	—	743 799	85	—	—	743 799	85
9. Adduction du Cadlimo-bach au lac de Ritom (y compris les frais de concession) . . . . .	854 894	25	—	—	854 894	25	—	—	—	—	854 894	25
IV. Lignes de transport . . . . .	42 610 483	24	232 275	40	42 292 558	74	—	—	550 199	90	42 842 758	64
1. Amsteg-Ritom-Giubiasco — Melide . . . . .	12 875 351	45	1 000	—	12 876 351	45	—	—	—	—	12 876 351	45
2. Amsteg-Steinen Immensee . . . . .	3 157 172	41	—	—	3 157 172	41	—	—	—	—	3 157 172	41
3. Immensee — Rotkreuz — Sihlbrugg . . . . .	1 095 939	11	—	—	1 095 939	11	—	—	—	—	1 095 939	11
4. Rotkreuz-Olten . . . . .	2 226 917	30	—	—	2 226 917	30	—	—	—	—	2 226 917	30
5. Rotkreuz-Emmen-brücke . . . . .	472 069	38	—	—	472 069	38	—	—	—	—	472 069	38
6. Brigue-Granges . . . . .	550 088	70	—	—	—	—	—	—	550 088	70	550 088	70
7. Châtelard -- Vernayaz — Puidoux . . . . .	3 604 984	81	—	—	3 604 984	81	—	—	—	—	3 604 984	81
8. Puidoux-Bussigny . . . . .	869 482	10	—	—	869 482	10	—	—	—	—	869 482	10
9. Vernayaz-Puidoux . . . . .	659 883	29	1 502	35	661 385	64	—	—	—	—	661 385	64
10. Vernayaz — Rapperswil . . . . .	6 395 197	41	16 192	05	6 411 389	46	—	—	—	—	6 411 389	46

## Frais d'installation de la traction électrique de 1907 à 1934.

Installation de la traction électrique	Dépenses à fin 1933		Dépenses en 1934		Dépenses à fin 1934								
					Travaux achevés		Travaux en cours d'exécution		Dépenses de construc- tion à la charge du compte d'exploitation		Total		
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
11. Henschiken—Brougg .	250 532	90	—	—	250 421	70	—	—	111	20	250 532	90	
12. Brougg—Seebach . . .	716 542	92	—	—	716 542	92	—	—	—	—	716 542	92	
13. Mühlberg—Berthoud .	789 663	51	—	—	789 663	51	—	—	—	—	789 663	51	
14. Steinen—Altendorf— Seebach Gossau	2 871 135	75	3 433	50	2 874 569	25	—	—	—	—	2 874 569	25	
15. Seebach—Grüze . . .	520 282	05	—	—	520 282	05	—	—	—	—	520 282	05	
16. Vernayaz — Granges — Massaboden . . . .	1 361 796	50	3 311	80	1 365 108	30	—	—	—	—	1 365 108	30	
17. Chiètres—Fribourg .	279 523	80	—	—	279 523	80	—	—	—	—	279 523	80	
18. Chiètres—Bienne . . .	662 206	40	—	—	662 206	40	—	—	—	—	662 206	40	
19. Rapperswil-Henschiken	279 876	90	—	—	279 876	90	—	—	—	—	279 876	90	
20. Bussigny—Nyon . . .	111 297	15	—	—	111 297	15	—	—	—	—	111 297	15	
21. Altendorf—Sargans .	1 058 839	17	—	—	1 058 839	17	—	—	—	—	1 058 839	17	
22. Chiètres—Neuchâtel .	359 138	15	—	—	359 138	15	—	—	—	—	359 138	15	
23. Rapperswil—Muttenz .	809 578	80	—	—	809 578	80	—	—	—	—	809 578	80	
24. Muttenz—Delémont .	626 523	18	—	—	626 523	18	—	—	—	—	626 523	18	
25. Sargans-St. Margrethen	6 460	10	206 835	70	213 295	80	—	—	—	—	213 295	80	
<b>V. Sous-stations . . . . .</b>	<b>47 796 303</b>	<b>42</b>	<b>357 045</b>	<b>15</b>	<b>47 278 754</b>	<b>40</b>	<b>7 170</b>	<b>55</b>	<b>867 423</b>	<b>62</b>	<b>48 153 348</b>	<b>57</b>	
1. Melide . . . . .	1 870 307	12	3 921	60	1 878 434	72	—	—	794	—	1 874 228	72	
2. Giubiasco . . . . .	2 573 275	73	—	—	2 571 610	88	—	—	1 664	85	2 573 275	73	
3. Giornico . . . . .	2 685 130	12	—	—	2 677 426	72	—	—	7 703	40	2 685 130	12	
4. Gœschenen . . . . .	2 540 580	60	—	—	2 539 192	45	—	—	1 388	15	2 540 580	60	
5. Steinen . . . . .	3 201 578	27	11 788	10	3 202 698	77	—	—	10 672	60	3 213 366	37	
6. Sihlbrugg . . . . .	1 843 579	74	600	—	1 844 162	24	—	—	17	50	1 844 179	74	
7. Emmenbrücke . . . .	1 431 191	01	17 160	20	1 448 351	21	—	—	—	—	1 448 351	21	
8. Beinwil . . . . .	227 701	93	—	—	—	—	—	—	227 701	93	227 701	93	
9. Brougg . . . . .	1 654 487	35	—	2 679	—	1 650 416	30	—	—	1 392	05	1 651 808	35
10. Olten . . . . .	1 899 255	39	—	79 000	—	1 820 255	39	—	—	—	—	1 820 255	39
11. Loèche . . . . .	239 525	96	—	—	—	—	—	—	239 525	96	239 525	96	
12. Granges . . . . .	471 908	43	—	—	125 869	25	—	—	346 039	18	471 908	43	
13. Bussigny . . . . .	1 869 778	55	—	39 919	30	1 849 859	25	—	—	—	—	1 849 859	25
14. Berthoud . . . . .	1 543 814	72	107 404	55	1 649 725	67	—	—	1 493	60	1 651 219	27	
15. Seebach . . . . .	3 266 171	07	—	227	55	3 264 109	67	—	—	1 833	85	3 265 943	52
16. Puidoux (station de distr.)	3 408 500	65	15 438	40	3 422 972	75	—	—	966	30	3 423 939	05	
17. Chiètres ( → )	3 442 614	98	1 969	95	3 444 584	93	—	—	—	—	3 444 584	93	
18. Rapperswil ( → )	3 187 025	94	5 083	70	3 187 025	94	5 083	70	—	—	3 192 109	64	
19. Fribourg . . . . .	1 338 489	35	—	—	1 338 489	35	—	—	—	—	1 338 489	35	
20. Thoune . . . . .	240 127	67	—	—	240 127	67	—	—	—	—	240 127	67	
21. Gossau . . . . .	1 431 360	—	5 360	95	1 436 512	20	—	—	208	75	1 436 720	95	
22. Sargans . . . . .	1 305 615	81	155 770	05	1 436 699	21	2 086	85	22 599	80	1 461 385	86	
23. Bienne . . . . .	1 520 467	25	29 001	40	1 549 468	65	—	—	—	—	1 549 468	65	
24. Wattwil . . . . .	95 773	75	—	—	95 773	75	—	—	—	—	95 773	75	
25. Grüze . . . . .	1 375 186	63	4 428	—	1 376 192	93	—	—	3 421	70	1 379 614	63	
26. Nyon (station d'alimentation)	71 242	15	7 438	20	78 650	35	—	—	—	—	78 680	35	
27. Neuchâtel . . . . .	1 030 944	80	—	73	—	1 030 871	80	—	—	—	—	1 030 871	80
28. Muttenz . . . . .	1 331 047	90	8 820	10	1 339 868	—	—	—	—	—	—	1 339 868	—
29. Delémont . . . . .	679 620	55	2 921	90	682 542	45	—	—	—	—	682 542	45	
30. St.Margrethen(stat.d'aliment.)	—	—	101 836	90	101 836	90	—	—	—	—	101 836	90	
<b>VI. Lignes de contact . . . . .</b>	<b>129 275 839</b>	<b>89</b>	<b>3 416 438</b>	<b>38</b>	<b>129 086 618</b>	<b>78</b>	<b>46 997</b>	<b>40</b>	<b>3 558 662</b>	<b>09</b>	<b>132 692 278</b>	<b>27</b>	
1. Thoune—Berne . . .	5 034 039	23	27 578	55	4 801 070	68	—	—	260 547	10	5 061 617	78	
2. Erstfeld—Bellinzona .	19 155 467	78	—	—	19 109 181	43	—	—	46 286	35	19 155 467	78	
3. Bellinzona—Chiasso .	7 541 425	80	—	—	7 386 235	41	—	—	155 190	39	7 541 425	80	
4. Erstfeld—Lucerne . .	8 607 826	29	532	60	8 587 670	34	—	—	20 688	55	8 608 358	89	
5. Immensee—Rotkreuz .	238 834	10	—	—	238 834	10	—	—	—	—	238 834	10	
6. Arth-Goldau—Zurich et Zoug—Lucerne . . . .	6 544 207	94	39 230	10	6 571 565	14	890	55	10 982	35	6 583 438	04	
7. Lucerne—Olten—Bâle .	9 600 728	51	17 362	45	9 305 820	41	4 607	10	307 663	45	9 618 090	96	
8. Brigue—Iselle . . . .	2 178 418	45	—	—	1 861 406	45	—	—	817 012	—	2 178 418	45	
9. Brigue—Sion . . . .	3 996 747	52	15 371	05	2 037 669	42	—	—	1 974 449	15	4 012 118	57	

# Frais d'installation de la traction électrique de 1907 à 1934.

Installation de la traction électrique	Dépenses à fin 1933		Dépenses en 1934		Dépenses à fin 1934								
					Travaux achevés		Travaux en cours d'exécution		Dépenses de construc- tion à la charge du compte d'exploitation		Total		
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
10. Sion—Lausanne . . . . .	7 118 325	31	1 405	45	7 118 830	76	—	—	900	—	7 119 730	76	
11. Lausanne—Vallorbe et Daillens—Yverdon . . . . .	4 683 961	25	33 817	75	4 705 221	45	—	—	12 557	55	4 717 779	—	
12. Palézieux—Lausanne—Genève . . . . .	3 920 997	07	13 839	15	3 911 884	77	—	—	19 951	45	3 934 836	22	
13. Palézieux—Fribourg—Berne . . . . .	3 233 799	89	—	—	3 229 635	89	—	—	4 164	—	3 233 799	89	
14. Zurich—Olten . . . . .	5 067 578	96	9 212	65	5 067 403	31	4 171	60	5 216	70	5 076 791	61	
15. Olten—Berne . . . . .	3 643 097	43	2 904	95	3 625 566	53	2 551	65	17 881	20	3 646 002	38	
16. Thalwil—Richterswil . . . . .	1 102 452	23	—	—	1 102 452	23	—	—	—	—	1 102 452	23	
17. Zurich—Rapperswil . . . . .	1 461 160	60	—	—	1 461 160	60	—	—	—	—	1 461 160	60	
18. Zurich—Winterthour . . . . .	2 627 358	39	1 535	85	2 595 870	74	—	—	33 023	50	2 628 894	24	
19. Winterthour—St-Gall—Rorschach . . . . .	3 746 322	08	439	—	3 745 973	53	439	—	348	55	3 746 761	08	
20. Winterthour—Romanshorn—Rorschach . . . . .	3 096 973	23	6 597	55	3 096 973	23	6 562	35	35	20	3 103 570	78	
21. Brougg—Pratteln . . . . .	2 279 716	07	3 525	60	2 260 553	12	—	—	22 688	55	2 283 241	67	
22. Rotkreuz—Rapperswil, Hendschiken—Brougg . . . . .	1 368 810	30	38 787	—	1 368 686	55	27 639	35	10 771	40	1 407 097	30	
23. Wildegg—Emmenbrücke, Beinwil—Münster . . . . .	1 852 723	58	—	1 000	—	1 625 820	43	—	—	225 903	15	1 851 723	58
24. Richterswil—Coire, Sargans—Buchs . . . . .	3 636 214	44	98 158	35	3 643 264	59	135	80	90 972	40	3 734 372	79	
25. Yverdon—Bienne . . . . .	2 150 191	34	—	—	2 149 691	34	—	—	500	—	2 150 191	34	
26. Olten—Bienne . . . . .	2 861 678	42	27 011	40	2 879 788	72	—	—	8 901	10	2 888 689	82	
27. Rapperswil—Wattwil . . . . .	719 351	97	—	—	718 109	27	—	—	1 251	70	719 351	97	
28. Oerlikon—Schaffhouse . . . . .	1 480 474	96	—	—	1 480 223	36	—	—	251	60	1 480 474	96	
29. Berne—Bienne . . . . .	659 177	—	—	—	658 118	80	—	—	1 058	20	659 177	—	
30. Moutier—Delémont . . . . .	742 976	45	—	886	65	743 863	10	—	—	—	—	743 863	10
31. Station de Chiètres . . . . .	38 760	95	—	—	38 760	95	—	—	—	—	—	38 760	95
32. Neuchâtel—Le Locle—Col des Roches . . . . .	1 658 076	40	—	—	1 657 887	20	—	—	189	20	1 658 076	40	
33. Bâle—Delémont . . . . .	1 741 037	42	—	—	1 740 737	42	—	—	300	—	1 741 037	42	
34. Wallisellen—Rapperswil, Uznach—Ziegelbrücke . . . . .	1 146 224	46	2 204	55	1 147 452	56	—	—	976	45	1 148 429	01	
35. Wattwil—Ebnat-Kappel . . . . .	105 415	90	—	—	105 415	90	—	—	—	—	—	105 415	90
36. Delémont—Delle . . . . .	1 093 722	15	39 240	10	1 132 962	25	—	—	—	—	—	1 132 962	25
37. Bienne—Soncexboz—La Chaux-de-Fonds . . . . .	164 129	90	622 931	35	787 061	25	—	—	—	—	—	787 061	25
38. Zurich—Affoltern—Zoug . . . . .	885 870	92	—	—	885 870	92	—	—	—	—	—	885 870	92
39. Ziegelbrücke—Linthal . . . . .	824 031	70	—	201	40	821 622	90	—	—	2 207	40	823 830	30
40. Berne—Lucerne . . . . .	852 083	65	1 471 772	93	2 321 202	33	—	—	2 654	25	2 323 856	58	
41. Rorschach—Buchs . . . . .	394 071	65	943 294	75	1 384 230	20	—	—	3 136	20	1 337 366	40	
42. Wil-Wattwil, électr. de la station de Lichtensteig	21 878	20	—	—	21 878	20	—	—	—	—	—	21 878	20
<b>VII. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure et bâtiments) . . . . .</b>	<b>18 829 772</b>	<b>60</b>	<b>903 129</b>	<b>64</b>	<b>11 474 507</b>	<b>72</b>	<b>49 243</b>	<b>55</b>	<b>8 209 150</b>	<b>97</b>	<b>19 732 902</b>	<b>24</b>	
1. Thoune—Berne . . . . .	350 801	86	—	—	36 520	30	—	—	314 281	56	350 801	86	
2. Erstfeld—Bellinzona . . . . .	2 960 118	34	—	—	2 123 446	17	—	—	836 672	17	2 960 118	34	
3. Bellinzona—Chiasso . . . . .	1 371 156	25	1 045	30	1 015 898	20	1 045	30	355 258	05	1 372 201	55	
4. Erstfeld—Lucerne . . . . .	973 398	59	—	—	597 873	88	—	—	375 524	71	973 398	59	
5. Immensee—Rotkreuz . . . . .	6 178	60	—	—	222	50	—	—	5 956	10	6 178	60	
6. Arth-Goldau—Zurich et Zoug—Lucerne . . . . .	545 417	47	64 279	05	60 020	20	31 228	25	518 448	07	609 696	52	
7. Lucerne—Olten—Bâle . . . . .	999 794	—	—	—	399 885	35	—	—	599 908	65	999 794	—	
8. Brigue—Sion . . . . .	441 115	95	—	—	307 485	55	—	—	133 630	40	441 115	95	
9. Sion—Lausanne . . . . .	738 071	45	—	—	202 532	05	—	—	535 539	40	738 071	45	
10. Lausanne—Vallorbe et Daillens—Yverdon . . . . .	661 217	80	—	—	305 019	40	—	—	356 198	40	661 217	80	
11. Palézieux—Lausanne—Genève . . . . .	864 354	30	—	—	426 159	50	—	—	488 194	80	864 354	30	

### Frais d'installation de la traction électrique de 1907 à 1934.

Installation de la traction électrique	Dépenses à fin 1933		Dépenses en 1934		Dépenses à fin 1934							
					Travaux achevés		Travaux en cours d'exécution		Dépenses de construc- tion à la charge du compte d'exploitation		Total	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
12. Palézieux—Fribourg—Berne .	443 362	15	—	—	323 519	65	—	—	119 842	50	443 362	15
13. Zurich—Olten . . .	698 685	32	—	—	339 616	35	—	—	359 068	97	698 685	32
14. Olten—Berne . . .	385 297	35	10 572	25	211 507	20	—	—	184 362	40	395 869	60
15. Thalwil—Richterswil .	34 629	—	—	—	10 845	55	—	—	23 783	45	34 629	—
16. Zurich—Rapperswil .	457 680	67	—	—	185 535	87	—	—	272 144	80	457 680	67
17. Zurich—Winterthour .	412 082	29	—	—	237 816	90	—	—	174 765	39	412 082	29
18. Winterthour—St-Gall— Rorschach . . .	793 937	45	17 639	30	312 423	83	16 970	—	482 182	92	811 576	75
19. Winterthour—Romans- horn—Rorschach . . .	411 528	67	—	—	227 416	87	—	—	184 111	80	411 528	67
20. Brougg—Pratteln . .	135 426	35	—	—	71 272	—	—	—	64 154	35	135 426	35
21. Rotkreuz—Rapperswil, Hendschiken—Brougg .	107 639	30	—	—	76 746	—	—	—	30 893	30	107 639	30
22. Richterswil—Coire, Sargans—Buchs . . .	586 907	35	—	—	445 949	75	—	—	140 957	60	586 907	35
23. Rapperswil—Wattwil .	110 009	80	—	—	51 416	10	—	—	58 593	70	110 009	80
24. Yverdon—Bienne . .	417 348	68	—	—	277 937	30	—	—	189 411	38	417 348	68
25. Olten—Bienne . . .	183 948	65	—	—	156 896	55	—	—	27 052	10	183 948	65
26. Oerlikon—Schaffhouse .	413 109	29	6 392	40	203 973	14	—	—	215 528	55	419 501	69
27. Berne—Bienne . . .	72 648	65	—	—	60 283	05	—	—	12 365	60	72 648	65
28. Moutier—Delémont .	141 758	75	—	—	112 406	10	—	—	29 352	65	141 758	75
29. Station de Chiètres .	5 760	50	—	—	3 458	55	—	—	2 301	95	5 760	50
30. Wildegg—Emmenbrücke, Beinwil—Münster . .	202 617	40	—	—	179 293	60	—	—	23 323	80	202 617	40
31. Brigue—Iselle, transform. .	190 228	20	—	—	171 381	65	—	—	18 846	55	190 228	20
32. Neuchâtel—Le Locle— Col des Roches . . .	332 435	10	—	—	254 742	30	—	—	77 692	80	332 435	10
33. Bâle—Delémont . . .	332 928	01	9 342	05	216 072	71	—	—	126 197	35	342 270	06
34. Wattwil—Ebnat-Kappel .	7 998	—	—	—	6 083	40	—	—	1 914	60	7 998	—
35. Delémont—Delle . . .	1 047 798	30	90 812	70	713 821	90	—	—	424 789	10	1 138 611	—
36. Zurich—Affoltern-Zoug .	126 141	90	—	—	79 609	90	—	—	46 532	—	126 141	90
37. Wallisellen—Rapperswil, Uznach—Ziegelbrücke .	214 423	25	56 223	45	134 089	—	—	—	136 557	70	270 646	70
38. Ziegelbrücke—Linthal .	164 563	11	23	80	98 397	60	—	—	66 189	31	164 586	91
39. Berne—Lucerne . . .	186 145	95	292 159	33	339 289	10	—	—	189 016	18	478 305	28
40. Bienne—Sonceboz—La Chaux-de-Fonds . . .	230 683	25	148 530	70	277 567	15	—	—	101 646	80	379 213	95
41. Rorschach—Buchs . .	55 319	80	206 109	31	210 149	50	—	—	51 279	61	261 429	11
42. Wil—Wattwil, électr. de la station de Lichtensteig	15 105	50	—	—	10 426	05	—	—	4 679	45	15 105	50
<b>VIII. Installations à courant faible (télé- graphie, téléphone, signaux, etc.)</b>	<b>79 981 184</b>	<b>61</b>	<b>1 840 764</b>	<b>04</b>	<b>75 596 921</b>	<b>20</b>	<b>39 951</b>	<b>50</b>	<b>6 185 075</b>	<b>95</b>	<b>81 821 948</b>	<b>65</b>
1. Thoune—Berne . . .	1 119 993	24	—	—	1 050 480	99	—	—	69 512	25	1 119 993	24
2. Erstfeld—Bellinzona . .	7 637 807	33	—	—	7 050 498	56	—	—	587 308	77	7 637 807	33
3. Bellinzona—Chiasso . .	2 449 819	32	—	—	2 172 939	36	—	—	276 879	96	2 449 819	32
4. Erstfeld—Lucerne . . .	2 874 202	55	—	—	2 376 007	91	—	—	498 194	64	2 874 202	55
5. Immensee—Rotkreuz .	120 798	15	—	—	103 671	20	—	—	17 126	95	120 798	15
6. Arth-Goldau—Zurich et Zoug—Lucerne . . .	2 959 100	20	—	—	2 728 493	90	—	—	230 606	30	2 959 100	20
7. Lucerne—Olten—Bâle .	3 872 569	28	—	—	3 615 633	33	—	—	256 934	95	3 872 568	28
8. Brigue—Iselle . . .	1 542 628	85	—	—	1 528 811	97	—	—	13 816	88	1 542 628	85
9. Brigue—Sion . . .	2 499 516	65	—	—	2 013 444	90	—	—	486 071	75	2 499 516	65
10. Sion—Lausanne . . .	5 740 608	16	—	—	5 388 102	70	—	—	352 505	46	5 740 608	16
11. Lausanne—Vallorbe et Daillens—Yverdon . .	2 778 276	93	—	—	2 490 752	60	—	—	287 524	33	2 778 276	93
12. Palézieux—Lausanne—Genève .	4 737 644	10	—	—	4 578 112	90	—	—	159 531	20	4 737 644	10
13. Palézieux—Fribourg—Berne .	4 666 735	14	—	—	4 564 353	64	—	—	102 381	50	4 666 735	14
14. Zurich—Olten . . .	4 068 969	15	—	—	3 912 591	67	—	—	156 377	48	4 068 969	15
15. Olten—Berne . . .	3 948 832	91	—	—	3 780 507	46	—	—	168 325	45	3 948 832	91
16. Thalwil—Richterswil .	928 064	70	—	—	902 365	17	—	—	25 699	53	928 064	70

# Frais d'installation de la traction électrique de 1907 à 1934.

Installation de la traction électrique	Dépenses à fin 1933		Dépenses en 1934		Dépenses à fin 1934									
					Travaux achevés		Travaux en cours d'exécution		Dépenses de construc- tion à la charge du compte d'exploitation		Total			
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
17. Zurich—Rapperswil . . .	1 215 711	55	—	—	1 167 111	60	—	—	48 599	95	1 215 711	55		
18. Zurich—Winterthour . . .	2 553 476	42	—	—	2 444 716	06	—	—	108 760	36	2 553 476	42		
19. Winterthour—St-Gall— Rorschach . . . . .	3 671 682	91	1 268	25	3 495 074	40	1 268	25	176 608	51	3 672 951	16		
20. Winterthour—Romans- horn—Rorschach . . . .	2 030 598	64	—	—	1 877 257	56	—	—	153 341	08	2 030 598	64		
21. Brougg—Pratteln . . .	920 001	29	—	—	842 188	55	—	—	77 812	74	920 001	29		
22. Rotkreuz—Rapperswil, Henschiken—Brougg . . .	1 020 976	99	—	—	856 997	58	—	—	163 979	41	1 020 976	99		
23. Richterswil—Coire, Sargans—Buchs	3 199 593	14	—	—	3 014 321	18	—	—	185 271	96	3 199 593	14		
24. Rapperswil—Wattwil . . .	528 631	26	—	—	487 762	85	—	—	40 868	41	528 631	26		
25. Yverdon—Bienne . . . .	2 080 157	64	—	—	1 978 175	06	—	—	101 982	58	2 080 157	64		
26. Olten—Bienne . . . .	1 734 608	58	—	—	1 469 737	—	—	—	264 871	58	1 734 608	58		
27. Oerlikon—Schaffhouse . .	1 123 481	08	—	196	10	1 022 628	—	—	—	101 049	18	1 123 677	18	
28. Berne—Bienne . . . .	500 217	70	—	—	462 449	98	—	—	37 767	72	500 217	70		
29. Moutier—Delémont . . .	530 012	13	—	—	482 952	60	—	—	47 059	53	530 012	13		
30. Station de Chiètres . . .	44 462	73	—	—	40 860	33	—	—	3 602	40	44 462	73		
31. Wildegg—Emmenbrücke Beinwil—Münster . . . .	407 316	85	—	—	369 926	10	—	—	37 390	75	407 316	85		
32. Neuchâtel—Le Locle-Col des Roches	1 052 894	56	—	1 912	45	1 008 431	47	—	—	42 550	64	1 050 982	11	
33. Bâle—Delémont . . . .	929 461	38	—	200	—	835 953	55	—	—	93 307	83	929 261	38	
34. Wallisellen—Rapperswil, Uznach—Ziegelbrücke . . .	799 197	86	—	2 830	15	662 511	16	—	—	133 856	55	796 367	71	
35. Neuchâtel—Les Verrières	38 683	25	—	—	—	—	38 683	25	—	—	—	—	38 683	25
36. Wattwil—Ebnat-Kappel	28 763	85	—	11 127	25	32 986	35	—	—	6 904	75	39 891	10	
37. Delémont—Delle . . . .	860 793	63	—	10 592	—	796 404	59	—	—	74 981	04	871 385	63	
38. Bienne—Sonceboz—La Chaux-de-Fonds . . . .	421 842	75	431 870	57	782 666	08	—	—	71 047	24	853 713	32		
39. Zurich—Affoltern—Zoug	644 803	13	—	—	531 627	95	—	—	113 175	18	644 803	13		
40. Ziegelbrücke—Linthal . .	346 240	53	—	2 343	15	275 331	85	—	—	73 251	83	348 583	68	
41. Berne—Lucerne . . . .	899 398	29	—	837 501	18	1 533 269	58	—	—	203 629	89	1 736 899	47	
42. Rorschach—Buchs . . . .	397 693	11	—	550 808	14	824 908	81	—	—	123 592	44	948 501	25	
43. Wil—Wattwil, électr. de la stat. L'steig	54 917	70	—	—	48 902	70	—	—	11 015	—	54 917	70		
<b>IX. Installations pour la traction électrique.</b>	<b>10 433 574</b>	<b>74</b>	—	—	<b>9 369 222</b>	<b>08</b>	—	—	<b>1 064 352</b>	<b>66</b>	<b>10 433 574</b>	<b>74</b>		
1. Ateliers d'Yverdon . . . .	1 766 433	35	—	—	1 705 161	75	—	—	61 271	60	1 766 433	35		
2. Ateliers de Bellinzone . .	2 974 104	64	—	—	2 952 199	64	—	—	21 905	—	2 974 104	64		
3. Ateliers de Zurich . . . .	2 383 546	41	—	—	2 228 534	91	—	—	155 011	50	2 383 546	41		
4. Dépôts du I <sup>e</sup> arrond <sup>t</sup> . .	694 423	70	—	—	685 903	50	—	—	8 520	20	694 423	70		
5. Dépôts du II <sup>e</sup> arrond <sup>t</sup> . .	1 528 899	94	—	—	1 125 676	80	—	—	403 223	14	1 528 899	94		
6. Dépôts du III <sup>e</sup> arrond <sup>t</sup> . .	861 969	26	—	—	449 032	77	—	—	412 936	49	861 969	26		
7. Magasin centr. d.Britttnau	224 197	44	—	—	222 712	71	—	—	1 484	73	224 197	44		
Total, Installation de la traction électrique.	488 430 695	92	6 916 444	01	469 195 285	94	2 665 843	05	23 486 010	94	495 347 139	93		
Acquisition de matériel roulant électr.	284 526 792	54	1 759 004	10	282 692 584	34	604 868	30	2 988 344	—	286 285 796	64		
a. 491 locomotives électriques et 21 tracteurs Te . . .	267 747 173	37	1 507 702	60	266 930 441	17	257 986	80	2 066 448	—	269 254 875	97		
b. 48 automotrices électriques, dont 2 en construction . .	16 779 619	17	251 301	50	15 762 143	17	346 881	50	921 896	—	17 030 920	67		
<b>Total général</b>	<b>772 957 488</b>	<b>46</b>	<b>8 675 448</b>	<b>11</b>	<b>751 887 870</b>	<b>28</b>	<b>3 270 711</b>	<b>35</b>	<b>26 474 354</b>	<b>94</b>	<b>781 632 936</b>	<b>57</b>		

Les bonifications provenant du «capital amorti», ainsi que les annuités d'amortissement sur le capital d'établissement des usines électriques, suivant plan d'amortissement, n'ont pas été déduites des frais d'installation ci-dessus; elles se montent à:

Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Gœschenen . . . . .	- 1 719 084	28	- 281 450	90	- 2 000 535	13	—	—	—	—	- 2 000 535	13
Groupe d'usines Vernayaz-Barberine - Trient - Massaboden	- 1 306 765	21	- 256 881	50	- 1 563 646	71	—	—	—	—	- 1 563 646	71
Lignes de transport . . . . .	- 752 614	38	- 139 478	25	- 892 092	63	—	—	—	—	- 892 092	63
Sous-stations . . . . .	- 763 387	78	- 154 921	50	- 918 309	28	—	—	—	—	- 918 309	28
<b>Total</b>	<b>- 4 541 851</b>	<b>60</b>	<b>- 832 732</b>	<b>15</b>	<b>- 5 374 583</b>	<b>75</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>- 5 374 583</b>	<b>75</b>